

**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**ДОКЛАД
ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ**



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ПЯТНАДЦАТАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 11 (A/4378/Rev. 1)**

НЬЮ-ЙОРК • 1960

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

СО Д Е Р Ж А Н И Е

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ		1
Глава I. МЕЖДУНАРОДНАЯ ЗАЩИТА	1-11	2
Глава II. ДОБРОВОЛЬНАЯ РЕПАТРИАЦИЯ И ПЕРЕСЕЛЕНИЕ	12-19	
Добровольная репатриация	12-14	3
Переселение	15-19	3
Глава III. ТЕКУЩИЕ ПРОГРАММЫ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ОКАЗАНИЮ МАТЕРИАЛЬНОЙ ПОМОЩИ	20-38	
Общие замечания	20-23	4
Программа ликвидации лагерей	24-29	5
Дальневосточная программа	30-31	6
Неустроенные беженцы, проживающие вне лагерей	32-35	6
Всесторонние программы по отдельным странам	36-37	6
Другие программы	38	7
Глава IV. ПРОГРАММА ПОМОЩИ АЛЖИРСКИМ БЕЖЕНЦАМ В МАРОККО И ТУ- НИСЕ	39-42	7
Глава V. ВЗНОСЫ ИЗ ДОБРОВОЛЬНЫХ ФОНДОВ	43-47	7
Глава VI. ДРУГИЕ ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	48-58	
Информационная деятельность	48-50	8
Присуждение Нансеновской медали	51	8
Сотрудничество с другими учреждениями и организациями	52-55	8
Совместный проект выпуска марок Управления Верховного комиссара и Ближневосточного агентства	56-58	9
Глава VII. ВСЕМИРНЫЙ ГОД БЕЖЕНЦА	59-60	9

П Р И Л О Ж Е Н И Я

I. Общие статистические данные	13
II. Международная защита	14
III. Беженцы в ведении Верховного комиссара по делам беженцев, переселенные с по- мощью Межправительственного комитета по европейской миграции	17
IV. Статистические и финансовые данные, касающиеся текущих программ Верховного комиссара на 1959 год и бывшей программы Фонда Организации Объединенных Наций помощи беженцам	18

	<u>Стр.</u>
V. Финансовые и статистические данные, относящиеся к текущим программам Верховного комиссара на 1960 и 1961 годы	21
VI. Программа помощи алжирским беженцам в Марокко и Тунисе	22
VII. Другие программы	24
VIII. Добровольные взносы в Управление Верховного комиссара	25
IX. Информационная деятельность	30
ДОБАВЛЕНИЕ. Доклад Исполнительного комитета по программе Верховного комиссара о работе третьей сессии	31

ВВЕДЕНИЕ

В течение охватываемого настоящим докладом периода с мая 1959 года по май 1960 года работа Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев продолжала, как предусмотрено в его Уставе, носить гуманитарный и социальный, а отнюдь не политический характер.

В Европе, которая по-прежнему оставалась одним из крупных центров деятельности в этой области, приток беженцев, которые могли претендовать на международную защиту Верховного комиссара, был небольшим. Благодаря дальнейшему улучшению экономического положения Европы, продолжалось постепенное сокращение числа беженцев и, в особенности, числа неустроенных беженцев в Европе.

Все большие возможности открывались для переселения беженцев, в особенности, в страны вне Европы, с том числе в Северную и Южную Америку. Это свидетельствует о том, что под влиянием Всемирного года беженца произошло изменение в отношении к иммиграции беженцев, а также в подходе к вопросу о переселении беженцев. Более либеральные критерии для допущения беженцев и уже приобретенный опыт в переселении беженцев с пониженной трудоспособностью ведут к постепенному исчезновению понятия «неподходящего для эмиграции» беженца. Существующие теперь условия эмиграции дают возможность беженцу выбирать одно из трех решений: добровольную репатриацию, переселение в другую страну или окончательное устройство в стране его теперешнего пребывания.

Были достигнуты дальнейшие успехи в области ликвидации беженских лагерей в Европе. Возрастающее внимание уделяется окончательному решению особенно трудных случаев в лагерях. Возникает новое понятие беженских лагерей, согласно которому цель их заключается не в том, чтобы служить камуфляжем для неразрешенных беженских проблем, а лишь необходимыми приемочными центрами. Уровень таких приемочных центров повышается. В Австрии и Федеративной Республике Германия были открыты новые приемочные центры для замены старых, менее благоустроенных. Аналогичные мероприятия намечаются и в Италии.

Программа ликвидации лагерей и другие программы, имеющие целью найти окончательное решение проблемы беженцев, проводятся теперь, с тем чтобы предоставить беженцам те же возможности, которые предоставляются гражданам страны их пребы-

вания. Беженцы не должны быть ни группой, лишенной привилегий, предоставленных другим, ни привилегированной группой. Особая цель, намеченная на 1960 год по случаю Всемирного года беженца, позволит Управлению Верховного комиссара предоставлять в более широком масштабе помощь неустроенным, в особенности не вполне трудоспособным беженцам, проживающим вне лагерей.

Программа помощи алжирским беженцам, находящимся в Марокко и Тунисе, продолжает выполняться в тесном сотрудничестве с правительствами этих двух стран, с Лигой обществ Красного Креста и с обществами Красного Полумесяца в отдельных странах. Теперь эта помощь осуществляется уже в организованном порядке и она утратила свой первоначальный характер срочности. Регулярное оказание помощи, в особенности раздача молока детям, привело к значительному улучшению состояния здоровья беженцев. Продолжение оказания этой помощи оказалось возможным лишь благодаря дальнейшей международной поддержке со стороны правительств и неправительственных организаций.

Наряду с финансовыми и иными мероприятиями, имеющими целью дальнейшее выполнение и улучшение основной программы помощи в Северной Африке до тех пор, пока это будет необходимо, нужны также соответствующие мероприятия для подыскания занятий и организации досуга беженцев. Содержание многочисленной группы беженцев на протяжении нескольких лет посредством программы помощи сопряжено с опасностью того, что беженцы привыкнут полагаться на заботу о них других и утратят всякую трудоспособность и желание работать. Поэтому в настоящее время обсуждаются, вместе с заинтересованными правительствами, планы подыскания занятия и организации досуга беженцев.

Постепенный переход беженцев от положения неустроенных к положению увеличивающейся в настоящее время группы устроенных беженцев не уменьшается, однако, потребности в их юридической защите. Благодаря атмосфере, созданной Всемирным годом беженца, Управление Верховного комиссара усилило свою деятельность по такой защите беженцев. Назначение представителей Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в шести странах, где до сих пор его Управление не имело непосредственных представителей, также будет содействовать укреплению дела международной защиты. Управление Верховного комиссара про-

должало совещаться с правительством Федеративной Республики Германии по вопросу о германском федеральном законе о возмещении убытков, в особенности по вопросу о специальном фонде, который предполагается создать в целях обеспечения надлежащей компенсации беженцам, подвергавшимся преследованиям при национал-социалистическом режиме.

Отчасти, благодаря первоначальному воздействию Всемирного года беженца, минимальная цель, намеченная для добровольных фондов на текущие программы 1959 года, была несколько превзойдена. Во время составления настоящего доклада была получена лишь половина суммы, необходимой, чтобы достигнуть цели, намеченной в текущих программах на 1960 год.

Наряду со взносами, полученными на программу помощи алжирским беженцам в Марокко и Тунисе, Управление Верховного комиссара получило также, благодаря добрым услугам, которые Верховный комиссар уполномочен был оказывать согласно резолюции 1167 (XII) Генеральной Ассамблеи, довольно крупные взносы для помощи китайским беженцам в Гонконге. Значительные суммы, предназначенные для этих беженцев, поступили на основании двусторонних соглашений. Отдельные правительства и неправительственные организации уделяли также внимание другим беженцам, которые не относятся к ведению Организации Объединенных Наций, и, в соответствии с положениями резолюции 1388 (XIV) Генеральной Ассамблеи, в Управление Верховного комиссара поступили предложения о взносах для этих групп беженцев.

Глава I

МЕЖДУНАРОДНАЯ ЗАЩИТА

1. Согласно рекомендации Исполнительного комитета Фонда Организации Объединенных Наций помощи беженцам, которую Генеральная Ассамблея приветствовала в своей резолюции 1284 (XIII) от 5 декабря 1958 г., мероприятия по защите беженцев, проводимые Управлением Верховного комиссара, были расширены в течение отчетного периода. Дальнейшие улучшения в правовом положении беженцев изложены более подробно в приложении II к настоящему докладу.

2. На деятельность Верховного комиссара оказал также благоприятное влияние Всемирный год беженца. В связи с этим следует напомнить, что в своей резолюции 1388 (XIV) от 20 ноября 1959 г. Генеральная Ассамблея просила членов Организации Объединенных Наций и членов специализированных учреждений уделить по случаю Всемирного года беженца особое внимание возможности улучшить правовое положение беженцев. Но мероприятия правового характера часто требуют известного периода времени, в особенности, когда речь идет о ратификации международных актов или присоединении к ним, а также об издании новых законов. Поэтому все значение расширенной деятельности по защите беженцев и Всемирного года беженца для улучшения положения беженцев может сказаться лишь позднее.

3. Как и до сих пор, Управление Верховного комиссара старалось содействовать заключению, равно как и ратификации, благоприятных для беженцев международных конвенций и соглашений или присоединению к ним и сотрудничать с правительствами в деле применения таких международных актов. Оно всегда готово совещаться по вопросам об улучшении касающихся беженцев законов отдельных стран и оказывать правительствам содей-

ствие в принятии мер для эффективного применения международных актов к отдельным беженцам.

4. Постепенно образуется целая система конвенций и соглашений всё большего охвата, и таким образом расширяется область прав беженцев, которые не только пользуются преимуществами законодательства и административных мероприятий отдельных стран, но которым также обеспечена защита, вытекающая из ясно определенных в международных конвенциях и соглашениях прав. Это относится, к Конвенции 1951 года, касающейся статуса беженцев, которая уже несколько лет как введена в действие в больше чем двадцати странах. На основании ее были вынесены судебные решения, имеющие большое значение для положения беженцев, и приняты административные меры, имеющие целью улучшить их положение.

5. В течение отчетного периода еще два правительства стали участниками Конвенции 1951 года и процесс ратификации этой Конвенции или присоединения к ней значительно продвинулся во многих других странах. Кроме того, некоторые страны намереваются отказаться от оговорок, которые они раньше сделали к важным постановлениям этой Конвенции. Сообщается также о ратификациях другими государствами или об их присоединении к другим международным юридическим актам, касающимся беженцев, в частности к Соглашению 1957 года о беженцах-моряхах, к Конвенции 1954 года о статусе апатридов, к Европейской конвенции 1957 года о выдаче преступников и к некоторым европейским конвенциям, касающимся социального обеспечения и социальной и медицинской помощи.

6. Дальнейшим важным шагом на пути к распространению общей международной точки зрения по проблемам, касающимся беженцев, было принятие проекта декларации о праве убежища Комиссией по правам человека Организации Объединенных Наций на ее шестнадцатой сессии, состоявшейся в марте 1960 года.

7. Во многих странах, являющихся участниками Конвенции 1951 года, Управление Верховного комиссара принимает в различной степени участие в процедуре установления статуса беженцев. Эта процедура все время совершенствуется. В некоторых странах процедура установления статуса беженцев, который часто рассматривается соответствующими властями как решающий фактор для предоставления беженцам убежища, была ускорена и рассмотрение подобных дел было по возможности централизовано в целях обеспечения единообразной системы.

8. При применении Конвенции 1951 года и национальных законов в целом ряде стран можно констатировать дальнейший прогресс в отношении допущения беженцев к работе. Наряду с проведением в жизнь соответствующих постановлений Конвенции 1951 года, во всё большем числе стран, в особенности в Австрии, Бельгии, Германии и Италии, принимаются по случаю Всемирного года беженца специальные меры, чтобы облегчить осуществление беженцами их права на работу. В настоящее время в некоторых странах обсуждаются мероприятия, имеющие целью облегчить беженцам возможность заниматься свободными профессиями. Содействуя осуществлению права доступа к работе, Управление

Верховного комиссара продолжало сотрудничать с межправительственными организациями, как, например, с Организацией европейского экономического сотрудничества и Европейским советом.

9. Достигнуты также успехи в области упрощения формальностей при передвижении беженцев путем выдачи беженцам путевых документов, освобождения беженцев от виз и от сборов при выдаче виз и путем упрощенного и ускоренного порядка их выдачи. Благодаря благожелательному отношению правительств и применению некоторыми странами еще до его ратификации Соглашения 1957 года о беженцах-моряхах оказалось возможным урегулировать непрочное правовое положение некоторых беженцев-моряхов.

10. В порядке достижения общей цели — изыскания постоянного решения беженских проблем и оказания беженцам помощи в приобретении нового гражданства, во многих странах обсуждаются меры по облегчению натурализации беженцев, в том числе по сокращению сборов при натурализации, и в этой области были достигнуты дальнейшие успехи.

11. В качестве дополнительной программы к его общей деятельности по защите беженцев Управление Верховного комиссара также проводит небольшую программу юридической помощи, которая дает возможность беженцам получать юридическую консультацию и помощь в тех случаях, когда они не могут получить их из других источников. Эта программа в основном имеет целью содействовать устройству беженцев в странах их нынешнего пребывания или их переселению в другие страны.

Глава II

ДОБРОВОЛЬНАЯ РЕПАТРИАЦИЯ И ПЕРЕСЕЛЕНИЕ

ДОБРОВОЛЬНАЯ РЕПАТРИАЦИЯ

12. Управление Верховного комиссара продолжало облегчать репатриацию беженцев, выразивших желание вернуться в страну своего происхождения. Согласно своему Уставу и резолюции 925(X) Генеральной Ассамблеи Управление Верховного комиссара продолжает применять надлежащие гарантии в отношении добровольной репатриации, равно как и в отношении других окончательных решений проблем беженцев.

13. По сведениям, полученным Управлением и относящимся лишь к ограниченному числу стран, свыше 2 000 беженцев вернулось в страны своего происхождения в период между 1 января и 31 декабря 1959 года.

14. Как общее правило, расходы по репатриации

беженца оплачиваются правительством страны его происхождения. Однако правительства некоторых стран великодушно продолжают оплачивать расходы по проезду беженцев, выразивших желание вернуться в страну своего происхождения. В некоторых случаях Управление Верховного комиссара устраивает переезд добровольно репатрируемых беженцев.

ПЕРЕСЕЛЕНИЕ

15. В соответствии с тенденцией, постепенно развивавшейся в течение последних трех лет, наблюдалось дальнейшее увеличение возможностей эмиграции. Управление Верховного комиссара продолжало поощрять эмиграцию, чтобы помочь беженцам получить разрешение на въезд по возможности в страны их выбора, облегчить бремя, создаваемое прибытием новых беженцев в те страны, которые

преимущественно предоставляют им первое убежище, и избежать концентрации лиц, страдающих физическими и другими недостатками, в этих странах, как это наблюдалось после второй мировой войны.

16. Переселение, в особенности в заморские страны, которые издавна считаются странами иммиграции, остается тем решением, к которому стремятся беженцы из европейских стран, в том числе и вновь прибывающие беженцы. Их желание эмигрировать объясняется экономическими возможностями в заморских странах. Миграция беженцев в 1959 и 1960 годах способствовал также дух международной солидарности, проявляемый в связи с Всемирным годом беженца, который повел к дальнейшему допущению лиц, страдающих физическими и иными недостатками, и к предоставлению все больших возможностей устроения этой категории беженцев.

17. Исполнительный комитет по программе Верховного комиссара решил на своей второй сессии, состоявшейся в октябре 1959 года, сделать правительствам ряд рекомендаций относительно переселения как решения беженских проблем. Вкратце, эти рекомендации заключались в том, чтобы правительства установили более либеральный критерий в отношении работы беженцев, повысили предельный возраст для их допущения, установили менее строгие правила в отношении состояния здоровья родственников уже допущенных беженцев, стали допускать большее число лиц, страдающих физическими и иными недостатками, начали применять принцип миграции семей и рассмотрели вопрос о том, какую долю расходов по транспорту они могут взять на себя.

18. Из данных о беженцах, мигрировавших с помощью Межправительственного комитета по европейской миграции, которые составляют главную часть всех мигрировавших беженцев, вытекает, что число в приблизительно 35 000 беженцев, относящихся к ведению Верховного комиссара и мигрировавших в течение 1959 года, примерно то же, что и в 1958 году, как это подробнее показано в приложении III.

19. Главным последствием Всемирного года беженца для миграции беженцев было, однако, увеличение возможностей переселения, открывшихся для беженцев, а также изменение подхода к переселению беженцев. Многие страны, которые до сих пор вообще не впускали беженцев или впускали их лишь в небольшом числе, теперь открывают свои двери в духе международной солидарности, и таким образом беженцы-мигранты могут эмигрировать в большее число стран. Возможности переселения предоставляются в настоящее время также лицам, страдающим физическими и иными недостатками. Достигнутые в этом отношении успехи объясняются во многих случаях тем, что соответствующие власти лучше ознакомились с проблемами этой категории беженцев после того как была допущена первая группа. Теперь стало также известно, что благодаря новым методам реадaptации страдающие физическими и иными недостатками лица могут быстрее стать полезными членами коллектива. Применяемые в отношении их меры оказались достаточно успешными, чтобы поощрять принявшие их правительства к допущению дальнейшего числа таких лиц. В результате все большее число стран принимает специальные меры для допущения лиц, страдающих физическими и иными недостатками.

Глава III

ТЕКУЩИЕ ПРОГРАММЫ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ОКАЗАНИЮ МАТЕРИАЛЬНОЙ ПОМОЩИ¹

ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

20. В течение отчетного периода Управление Верховного комиссара не только закончило проекты, начатые на средства бывшего Фонда Организации Объединенных Наций помощи беженцам, но также приступило к выполнению целого ряда текущих программ Верховного комиссара на 1959 год, для которых Исполнительный комитет по программе Верховного комиссара установил как минимальную плановую сумму 4 700 000 долларов. Управление приступило также к выполнению текущих программ Вер-

ховного комиссара на 1960 год, на которые Исполнительный комитет утвердил проекты в сумме, достигающей 9 500 000 долл. из общей исключительно высокой плановой цифры, установленной на 1960 год в 12 000 000 долл. по случаю Всемирного года беженца.

21. В числе текущих программ 1959 года, равно как и 1960 года, срочными программами считались также дальневосточная программа и программа ликвидации лагерей. Намеченная на 1960 год цель — выполнить также довольно крупные проекты по оказанию помощи еще не устроенным беженцам, преимущественно тем, которые страдают физическими и иными недостатками, а также беженцам, живущим вне лагерей, для которых в предыдущие годы можно было ассигновать лишь незначительные суммы.

¹ Дальнейшие подробности, включая, в частности, финансовые и статистические данные, приведены в приложениях IV и V.

22. В текущих программах, намечаемых на 1961 г., на которые Исполнительный комитет утвердил в предварительном порядке сумму в 6 000 000 долл., к проблеме беженцев подходят по принципу помощи в отдельных странах. Для этих стран будет разработана программа оказания материальной помощи, и они будут предоставлять такую помощь тем неустроенным беженцам, которые живут вне лагерей.

23. К концу 1959 года общее число приблизительно в 38 500 беженцев было окончательно устроено на основании различных программ Верховного комиссара по делам беженцев, проводимых с 1955 года. Приблизительно 10 000 беженцев были окончательно устроены в течение 1959 года. В результате проведения текущих программ Верховного комиссара в сочетании с последствиями добровольной репатриации, переселения и различных форм неожиданного устройства беженцев на месте число неустроенных беженцев в Европе и в других районах, которые охватываются текущими программами Верховного комиссара, сократилось приблизительно до 115 000 человек, включая зарегистрированных и до сих пор находящихся в лагерях 21 000 беженцев и приблизительно 94 000 неустроенных беженцев, проживающих вне лагерей.² В эти числа входят беженцы, которым будет оказана помощь по проектам, намеченным в программах 1959 года, еще находящихся в процессе выполнения, и по программам на 1960 год.

ПРОГРАММА ЛИКВИДАЦИИ ЛАГЕРЕЙ

24. Программа ликвидации лагерей в настоящее время полностью проводится в жизнь. По случаю Всемирного года беженца были получены дополнительные взносы, и особый интерес к ликвидации лагерей проявляется целым рядом национальных комитетов, устроенных по случаю Всемирного года беженца. При условии поступления взносов, которые ожидаются в связи с кампаниями по случаю Всемирного года беженца, необходимые для ликвидации лагерей средства из международных источников будут получены в течение этого года. Цель Управления Верховного комиссара — заключить до конца 1960 года финансовые соглашения, которые позволят всем беженцам, охватываемым указанной программой, обосновываться вне лагерей в течение 1961 года или несколько месяцев позднее. Объем работы по ликвидации лагерей был расширен благодаря фонду помощи беженцам, находящимся в особенно бедственном положении, созданному, чтобы дать возможность Управлению Верховного комиссара устроить тех находящихся в лагерях беженцев, на которых по каким-либо причинам техниче-

ского характера не распространяется программа ликвидации лагерей и которые не получают помощи на основании какой-либо другой программы.

25. Положение беженцев в лагерях улучшилось под влиянием общего улучшения экономических условий. Большое число беженцев, чем до сих пор, принималось на работу и, хотя работа беженцев часто представляется маловыгодной с экономической точки зрения, это облегчает их ассимиляцию в новой среде по выходе их из лагеря, если оказывается возможным предоставить им жилое помещение. Главной проблемой по-прежнему остается обеспечение беженцев жилыми помещениями за не слишком высокую плату. Прилагаются усилия к тому, чтобы не ставить беженцев в лучшее положение, чем другие подобные группы местного населения, и тем не менее обеспечить им возможность, несмотря на мало выгодное использование их как рабочей силы, оплачивать надлежащее жилое помещение. В Австрии и в Германии проблема квартирной платы была разрешена для целого ряда беженцев путем сотрудничества Управления Верховного комиссара с местными органами общественного призрения, которые, согласно существующим законам и постановлениям, покрывают расходы по низкой квартирной плате лиц, получающих государственное пособие. В связи с обеспечением жилых помещений приходится также считаться с целым рядом других трудностей местного характера, как например подыскание участков для постройки жилых зданий в промышленных районах.

26. Второй важной проблемой ликвидации лагерей продолжает оставаться изыскание окончательных решений для целого ряда лиц с особенно пониженной вследствие физических и иных недостатков трудоспособностью. При содействии экспертов в настоящее время прилагаются усилия, чтобы найти для них новые решения путем оказания более интенсивной консультативной помощи специального характера и посредством иных способов восстановления трудоспособности.

27. В течение 1959 года общее число беженцев, находящихся в ведении Верховного комиссара по делам беженцев и проживающих в лагерях, сократилось с 31 000 до 21 000 человек. Это сокращение на 10 000 объясняется главным образом сокращением на 5 500 человек благодаря проведению программы ликвидации лагерей, главным образом посредством планов устройства на местах, а также переселения нескольких тысяч беженцев из лагерей, в том числе вновь прибывших в течение года беженцев, в другие страны.

28. Число новых венгерских беженцев в лагерях Австрии сократилось с 5 000 до 1 800 отчасти под влиянием дальнейшего переселения, а отчасти в результате специальной программы окончательного устройства венгерских беженцев. Дальнейшие

² Если не указано иного, то эти цифры показывают, какое положение существовало на 1 января 1960 года.

подробности этой программы изложены в приложении VII А к настоящему докладу.

29. В некоторых странах лагеря населены не только беженцами, находящимися в ведении Верховного комиссара, но также и бывшими, теперь натурализованными беженцами, т.е. иначе говоря «беженцами-гражданами». По случаю Всемирного года беженца все большее внимание уделялось этим группам, и Верховный комиссар уже имел случай предложить, как это предусмотрено в резолюции 1388 (XIV) Генеральной Ассамблеи, свои добрые услуги для передачи взносов на финансирование национальных программ, имеющих целью ликвидацию лагерей путем выселения также тех их жителей, которые не относятся к ведению Управления Верховного комиссара.

ДАЛЬНЕВОСТОЧНАЯ ПРОГРАММА

30. Управление Верховного комиссара продолжало проводить совместно с Межправительственным комитетом по европейской эмиграции дальневосточную программу, ставящую своей целью переселить в другие страны приблизительно 7 800 беженцев европейского происхождения, все еще проживающих на Дальнем Востоке. В 1959 году было перевезено 1 519 беженцев в страны, предоставившие им постоянное убежище.

31. Тем временем Управление Верховного комиссара продолжало обследовать возможности переселения беженцев европейского происхождения из Дальнего Востока, в том числе возможности их постоянного устройства в специальные заведения для престарелых или страдающих физическими или иными недостатками беженцев.

НЕУСТРОЕННЫЕ БЕЖЕНЦЫ, ПРОЖИВАЮЩИЕ ВНЕ ЛАГЕРЕЙ

32. В то время как в предыдущие годы мало внимания могло уделяться неустроенным беженцам, проживающим вне лагерей, ввиду первоочередности программы ликвидации лагерей, в текущих программах Верховного комиссара на 1960 год предусматривается в пределах исключительно высокой плановой цифры в 12 000 000 долл. программа в 6 570 000 долл. на неустроенных беженцев, проживающих вне лагерей. Равным образом и плановая сумма в 6 000 000 долл., установленная Исполнительным комитетом по программе Верховного комиссара на текущие программы 1961 года, относится главным образом к проектам помощи неустроенным беженцам, проживающим вне лагерей в Европе и в прилегающих к ней районах.

33. Проведение в жизнь уже утвержденных программ помощи неустроенным беженцам, проживающим вне лагерей, равно как и разработка будущих программ для этой категории беженцев, отражает новые

руководящие принципы, установленные Исполнительным комитетом на его третьей сессии по рекомендации Специальной рабочей группы.³ Исполнительный комитет подтвердил принцип, согласно которому международная помощь для неустроенных беженцев, проживающих вне лагерей, должна предоставляться как на основе степени их нужды, так и на основе возможности оказания им помощи в пределах страны их пребывания. Так как принцип, согласно которому помощь должна оказываться в первую очередь беженцам, страдающим физическими недостатками, уже был утвержден раньше, то Комитет постановил на своей третьей сессии, что следующей группой на очереди будут социально неприспособленные беженцы в тех районах, в которых они нуждаются в помощи. Относящимся к этой категории беженцам помощь должна предоставляться на основании проектов, направленных на окончательное разрешение отдельных случаев, и в соответствии с критериями для безошибочного отбора таких случаев, установленными Управлением Верховного комиссара.

34. Комитет пришел также к заключению, что своевременное оказание помощи не страдающим физическими и иными недостатками, но неустроенным беженцам, проживающим вне лагерей, позволит избежать включения многих из них позднее в одну из категорий нетрудоспособных лиц и что оказание материальной помощи некоторым группам не страдающих физическими и иными недостатками беженцев в некоторых странах вполне обосновано.

35. Что же касается источников взносов на финансирование программ в будущем, то Исполнительный комитет подтвердил принцип дополнительных взносов в пределах стран проживания беженцев. Он рекомендовал, чтобы при определении доли таких дополнительных взносов Верховный комиссар учитывал в первую очередь экономическое положение данной страны.

ВСЕСТОРОННИЕ ПРОГРАММЫ ПО ОТДЕЛЬНЫМ СТРАНАМ

36. Также в порядке пересмотра своей политики Исполнительный комитет обсудил на своей третьей сессии возможность разрешения проблемы международной помощи неустроенным беженцам, проживающим вне лагерей, в пределах отдельных стран. Это, в частности, относится к тем странам, где эта проблема не приняла чрезмерных размеров и где, подобно концентрации усилий на ликвидацию лагерей, их можно было бы также сосредоточить на разработке всесторонних программ, с целью разрешения проблемы беженцев в течение немногих лет.

37. Исполнительный комитет рекомендовал, чтобы Верховный комиссар разработал всесторонние программы расселения беженцев в некоторых странах

³ См. доклад о работе этой сессии в Дополнении к настоящему докладу.

и представил наиболее срочные проекты для выполнения их на ежегодной основе. План программы на следующий год, утвержденный Исполнительным комитетом, соответственно включает программу окончательного решения в 1961 году проблемы неустроенных беженцев в Греции и Турции, которая считается первой частью всесторонней программы.

ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ

38. Подробности, касающиеся других текущих программ Верховного комиссара на 1959 и 1960 годы, равно как и план программы на 1961 год, содержатся в приложениях IV и V к настоящему докладу.

Глава IV

ПРОГРАММА ПОМОЩИ АЛЖИРСКИМ БЕЖЕНЦАМ В МАРОККО И ТУНИСЕ

39. Совместная работа по оказанию помощи, выполнявшаяся, начиная с 1 февраля 1959 г., вместе с Лигой обществ Красного Креста, продолжала выполняться в течение всего отчетного периода; детали этой работы изложены в приложении VI к настоящему докладу. Наряду с оказанием наиболее существенной помощи, в порядке которой было создано шестьдесят пунктов для распределения продовольствия, — тридцать семь в Тунисе и двадцать три в Марокко — в октябре 1959 года начала проводиться программа дополнительного питания с целью обеспечения детей молоком. В этой дополнительной программе имеется также в виду создание, наряду с обслуживанием в области здравоохранения, великодушно предоставляемым в распоряжение беженцев правительствами Марокко и Туниса, целого ряда постоянных амбулаторий и подвижных клиник.

40. В целях борьбы с последствиями вынужденного безделья приступили к проведению некоторых небольших показательных проектов, как, например, устройство швейных мастерских, мастерских для плетения циновок и других начинаний, чтобы дать беженцам возможность работать. Предполагается также предоставить беженцам дополнительные возможности получать начальное образование, кроме тех, которые предоставляются правительствами.

41. Дополнительные проекты должны финансироваться путем добровольных взносов в образова-

нный, по случаю Всемирного года беженца, специальный фонд в 3 000 000 долл. — сумма, которая является дополнением к приблизительно 6 000 000 долл., требуемых наличными и натурой на оказание основной помощи. Некоторые взносы в ограниченных размерах уже поступили в этот специальный фонд, образованный по случаю Всемирного года беженца. В течение отчетного периода не возникало никаких существенных финансовых трудностей в связи с основной программой помощи. Сократившиеся взносы из Красного Креста и обществ Красного Полумесяца компенсировались более крупными взносами из правительственных источников. Если эта тенденция будет продолжаться, то оказание помощи придется всё в большей мере финансировать при помощи правительственных средств.

42. Дальнейшее оказание помощи и улучшение этой программы оказались возможными благодаря щедрым взносам правительств, Красного Креста и обществ Красного Полумесяца, а также других неправительственных организаций, в особенности добровольных органов, деятельность которых осуществляется в международном масштабе. Проведение этой программы не было бы возможным без тесного сотрудничества с Лигой обществ Красного Креста или без постоянного щедрого участия властей в Марокко и Тунисе и обществ Красного Полумесяца в этих обеих странах.

Глава V

ВЗНОСЫ ИЗ ДОБРОВОЛЬНЫХ ФОНДОВ

43. В связи с взносами из добровольных фондов в Управление Верховного комиссара следует особо отметить в течение отчетного периода то новое обстоятельство, что задачи его становились все более разнообразными, чему содействовало возрастающее внимание, уделяемое по случаю Всемирного года беженца все большему числу беженских групп. Общая сумма в приблизительно 7 000 000 долл., внесенная в Управление Верховного комиссара в 1959 году, состояла не только из взносов на теку-

щую программу Верховного комиссара и на помощь алжирским беженцам в Марокко и Тунисе, но также из взносов на оказание помощи китайским беженцам в Гонконге, на перевозку беженцев через посредство Межправительственного комитета по европейской миграции, и, по просьбе жертвователей, на большое число мелких программ или проектов (см. приложение VII). Аналогичная тенденция наблюдалась и в начале 1960 года.

44. Крупные суммы были внесены в Бюро помощи китайским беженцам в Гонконге во исполнение миссии по предоставлению добрых услуг, возложенной на Верховного комиссара согласно резолюции 1167 (XII) Генеральной Ассамблеи. Дальнейшие подробности изложены в приложении VII В. Предложения взносов поступили также на основании резолюции 1388 (XIV), которая «уполномочивает Верховного комиссара предоставить в отношении беженцев, которые не находятся на попечении Организации Объединенных Наций, свои добрые услуги при передаче взносов, предназначенных для оказания помощи этим беженцам».

45. Уплаченные и официально или иначе обещанные взносы на 1959 или 1960 год по случаю Всемирного года беженца составляли на 15 мая 1960 г. почти 7 000 000 долларов.

46. Особые усилия были приложены Управлением Верховного комиссара к тому, чтобы заинтересовать национальные комитеты, образованные по слу-

чаю Всемирного года беженца, и другие организации в программах Верховного комиссара и, таким образом, стимулировать их финансовое участие в проектах. Целый ряд комитетов и организаций согласились принять такое финансовое участие либо в ликвидации какого-либо определенного лагеря, либо в проектах по оказанию помощи другим группам беженцев. Ко времени составления настоящего доклада (в мае 1960 года) некоторые кампании по сборанию средств, связанные с таким финансовым участием, еще не были закончены, и возможность осуществления целого ряда проектов в рамках программ 1960 года будет зависеть от успешности этих кампаний по сборанию средств.

47. Минимальная сумма в 4 700 000 долл., намеченная на текущие программы 1959 года, была превышена на 350 000 долларов. С другой стороны, к 15 мая 1960 г. было собрано лишь немного больше 6 000 000 долл., несмотря на взносы по случаю Всемирного года беженца, установленные по плану в сумме 12 000 000 долл. на текущие программы 1960 г.

Глава VI

ДРУГИЕ ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

ИНФОРМАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

48. Спрос на информационный материал значительно увеличился, когда Генеральная Ассамблея приняла в декабре 1958 года резолюцию 1285 (XIII), объявившую, начиная с июня 1959 года, Всемирный год беженца. Этот материал требовался правительственным органам, местным и национальным комитетам, учрежденным по случаю Всемирного года беженца, и неправительственными организациями, равно как и широкой публике. Наряду с удовлетворением такого непосредственного спроса Управление Верховного комиссара предоставляло информационный материал Бюро постоянного представителя Генерального Секретаря по проведению Всемирного года беженца и Информационному бюро Организации Объединенных Наций.

49. Управление Верховного комиссара пользовалось всеми средствами информации. Ему удалось заручиться помощью хорошо известных лиц в области искусства и литературы. В пользу беженцев ставились театральные пьесы, устраивались телевизионные программы и концерты и показывались фильмы. Известные журналисты писали статьи и знаменитые карикатуристы давали свои рисунки. Управление Верховного комиссара не жалело усилий для поощрения этих видов деятельности и предоставляло обширный материал для чтения, равно как и фильмы и фотографические снимки в распоряжение многих стран, принимающих участие в работе по оказанию помощи беженцам в международном масштабе.

50. Ввиду увеличения рабочей нагрузки, пришлось уделять особое внимание необходимости избегать дублирования в работе. Это относится в особенности к координации работы различных органов Организации Объединенных Наций, распространяющих информацию относительно Всемирного года беженца, тщательное разделение функций которых дало возможность Управлению Верховного комиссара достигнуть максимальных результатов.

ПРИСУЖДЕНИЕ НАНСЕНОВСКОЙ МЕДАЛИ

51. Комитет по присуждению Нансеновской медали присудил медаль за 1959 год г-ну Оскару Гелмеру, бывшему министру внутренних дел Австрии, за огромные услуги, которые он оказал делу беженцев. Присуждение этой медали г-ну Гелмеру является признанием его глубокого гуманного интереса к беженцам и означает воздание должного тому великодушию и упорству, с которым он стремился открыть двери тем, кто искал убежища в Австрии в период столь больших испытаний. Торжественное присуждение медали состоялось 13 октября 1959 года во Дворце Наций в Женеве.

СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И ОРГАНИЗАЦИЯМИ

52. В ходе выполнения своей работы Управление Верховного комиссара сотрудничало, как и до сих пор, с целым рядом других органов Организации Объединенных Наций, в том числе, как уже было упомянуто, с Информационным бюро, с Детским

фондом Организации Объединенных Наций, который сделал щедрое пожертвование в форме одеял для беженцев в Северной Африке, с Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ — в особенности в связи с совместным планом выпуска марок Управления Верховного комиссара и Ближневосточного агентства, и с Управлением технической помощи Организации Объединенных Наций, которое по просьбе правительства Швеции содействовало устройству семинара по ассимиляции беженцев, состоявшегося в Сиктуна, Швеции, в рамках Всемирного года беженца.

53. Управление Верховного комиссара по-прежнему пользовалось сочувственной поддержкой специализированных учреждений, в том числе Международной организации гражданской авиации, Международной организации труда, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Всемирной организации здравоохранения.

54. Тесный контакт поддерживался также между органами Европейского совета и Управлением Верховного комиссара в вопросах, представляющих общий интерес, в том числе в вопросе о применении в отношении беженцев различных европейских правовых актов, в вопросе переселения беженцев в европейские страны и поощрения проведения Всемирного года беженца. Комитет министров Европейского совета внес в Управление Верховного комиссара, по случаю Всемирного года беженца, сумму в 20 000 долл., которая будет использована для оказания помощи беженцам в Европе, в том числе и некоторым беженцам-гражданам. В связи с кампанией приема беженцев на работу Управление Верховного комиссара продолжало действовать вместе с Организацией европейского экономического сотрудничества.

55. Управление Верховного комиссара поддерживало тесную связь в отношении различного рода деятельности с организациями, особенно заинтересованными в проблемах беженцев, в том числе с Межправительственным комитетом по европейской миграции и с Бюро по Американской программе помощи беглецам. Управление Верховного комиссара продолжало также прибегать к содействию добровольных организаций, помогающих беженцам, которые, как и до сих пор, играют важную роль в проведении программ Верховного комиссара. Около семидесяти пяти не-

правительственных организаций, в том числе главные добровольные организации по оказанию помощи беженцам, объединились в Международный комитет по проведению Всемирного года беженца, с которым также было установлено тесное сотрудничество.

СОВМЕСТНЫЙ ПРОЕКТ ВЫПУСКА МАРОК УПРАВЛЕНИЯ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ И БЛИЖНЕВОСТОЧНОГО АГЕНТСТВА

56. 7 апреля 1960 года около семидесяти правительств выпустили почтовые марки, иллюстрирующие беженскую проблему. Такой одновременный выпуск марок, самый крупный в истории почты, готовился в течение предыдущих двух лет совместно Управлением Верховного комиссара и Ближневосточным агентством. К числу участвующих государств принадлежало одиннадцать в Африке, двадцать в Южной и Северной Америке, девятнадцать в Азии и двадцать в Европе.

57. Главная цель выпуска марок, посвященных беженцам, заключалась в том, чтобы привлечь внимание широкой публики на беженскую проблему по чисто гуманным соображениям, причем имелись в виду как лица, посылающие письма с этими марками или получающие их, так и филателисты всего мира. Эта цель была достигнута особым обозначением 7 апреля 1960 года — даты одновременного выпуска марок — различными воззваниями глав государств, посредством выставок и в сообщениях мировой печати.

58. Второй целью проекта выпуска марок был сбор средств для беженцев. Больше пятидесяти из семидесяти участвующих в этом начинании правительств пожертвовали крупные количества марок Организации Объединенных Наций для продажи их через торговые фирмы филателистов, либо непосредственно в форме листов, либо как наклейки на специально предназначенные для первого дня выпуска конверты. Некоторые правительства обложили также посвященные беженцам марки, специальным налогом, поступления от которого предназначались для работы в пользу беженцев, в то время как другие правительства обязались пожертвовать для беженцев всю или часть суммы поступлений от продажи марок, посвященных беженцам, в пределах своей собственной территории.

Глава VII

ВСЕМИРНЫЙ ГОД БЕЖЕНЦА

59. Невозможно проанализировать в одном разделе этого доклада все значение Всемирного года беженца для Управления Верховного комиссара. Всемирный год беженца оказал влияние на все виды деятель-

ности этого Управления и постоянно чувствовался в его работе; по всей вероятности его благоприятные последствия будут сказываться еще в течение некоторого времени. Кроме того, Всемирный

год беженца еще не кончился ко времени составления настоящего доклада (в мае 1960 года) и потребуется некоторое время для того, чтобы подвести итоги, хотя бы и предварительные, достигнутых результатов.

60. Что же касается Управления Верховного комиссара, то Всемирный год беженца уже оказал большое стимулирующее влияние на международную защиту, возможности переселения и открытие новых

перспектив для большей программы международной помощи. Таким образом Всемирный год беженца содействовал значительному расширению деятельности Управления во всех областях, и последствия его сказались поэтому и в административной системе Управления. Финансовые результаты Всемирного года беженца уже оказались значительными, но, ко времени составления настоящего доклада, Управление Верховного комиссара еще не имело возможности достигнуть поставленных себе целей.

ПРИЛОЖЕНИЯ

Blank page



Page blanche

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ОБЩИЕ СТАТИСТИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

В нижеприведенной таблице показаны число и распределение беженцев, которые, по предположениям, находились к 31 декабря 1959 г. в ведении Верховного комиссара, общая эволюция положения беженцев в некоторых странах Европы и общие цифры, указывающие число неустроенных беженцев в 1957, 1958 и 1959 годах.

Таблица I

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ БЕЖЕНЦЕВ, ПО ПРЕДПОЛОЖЕНИЯМ НАХОДИВШИХСЯ К 31 ДЕКАБРЯ 1959 ГОДА В ВЕДЕНИИ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА

Местонахождение	Число
Европа	900 000
Средний Восток	6 000
Дальний Восток	7 800
Другие районы	<u>500 000^a</u>

ПРИБЛИЗИТЕЛЬНОЕ ОБЩЕЕ ЧИСЛО 1 400 000^a

^a Кроме того в Марокко и Тунисе находится больше 200 000 беженцев из Алжира, нуждающихся в помощи.

Таблица II

ОБЩАЯ ЭВОЛЮЦИЯ ПОЛОЖЕНИЯ БЕЖЕНЦЕВ В НЕКОТОРЫХ ЕВРОПЕЙСКИХ СТРАНАХ^a В ПЕРИОД С 1 ЯНВАРЯ ПО 31 ДЕКАБРЯ 1959 ГОДА

Число беженцев, находившихся в ведении Верховного комиссара в некоторых европейских странах на 1 января 1959 г.	приблизительно	590 000
Вновь прибывшие беженцы	6 500	
Новые беженцы «на месте» ^b	11 000	
Естественный прирост	<u>1 500</u>	
ОБЩЕЕ УВЕЛИЧЕНИЕ	19 000	
Репатрированные беженцы	2 000	
Натурализованные	20 000	
Эмигрировавшие	<u>17 000</u>	
ОБЩЕЕ СОКРАЩЕНИЕ	39 000	
Общее число беженцев в ведении Верховного комиссара, находившихся в некоторых европейских странах 31 декабря 1959 г.	приблизительно	570 000 ^c

^a Австрия, Франция, Германия, Греция и Италия.

^b Уже проживающие вне страны их происхождения.

^c Число беженцев в других европейских странах исчисляется в 315 000 человек.

Таблица III

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НЕУСТРОЕННЫХ БЕЖЕНЦЕВ НА ИЮЛЬ/АВГУСТ 1957 Г., 31 ДЕКАБРЯ 1958 Г. И 31 ДЕКАБРЯ 1959 ГОДА

Местонахождение	Июль/август 1957 г.	31 декабря 1958 г.	31 декабря 1959 г.
Европа ^a	177 000	136 000	105 000
в лагерях	57 000	33 000	21 000
вне лагерей	120 000	103 000	84 000
Средний Восток	2 000	2 300	1 700
Дальний Восток	15 000	10 000	7 800
ПРИБЛИЗИТЕЛЬНОЕ ОБЩЕЕ ЧИСЛО	194 000	148 000	115 000

^a Включая новых венгерских беженцев.

П Р И Л О Ж Е Н И Е II

МЕЖДУНАРОДНАЯ ЗАЩИТА

А. МЕЖДУНАРОДНЫЕ АКТЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЖЕНЦЕВ

Конвенция 1951 года о статусе беженцев

1. Правительства Югославии и Греции ратифицировали, соответственно, 15 декабря 1959 г. и 5 апреля 1960 г. Конвенцию 1951 года. Таким образом в общей сложности двадцать четыре государства стали до сих пор участниками Конвенции 1951 года. Государства эти следующие: Австралия, Австрия, Бельгия, Ватикан, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Италия, Лихтенштейн, Люксембург, Монако, Марокко, Нидерланды, Норвегия, Соединенное Королевство, Тунис, Федеративная Республика Германии, Франция, Швейцария, Швеция, Эквадор и Югославия. Во многих других странах процесс ратификации уже значительно продвинулся.

Конвенция 1954 года о статусе апатридов

2. Франция — шестое государство, которое должно ратифицировать эту Конвенцию 3 марта 1960 года. Конвенция эта вступит в силу в Дании, Израиле, Норвегии, Соединенном Королевстве, Франции и Югославии 6 июня 1960 года. В некоторых других странах уже приступлено к ратификации.

Соглашение 1957 года, касающееся беженцев-моряков

3. Это Соглашение, которое имеет целью урегулировать положение беженцев-моряков, не имеющих страны, в которой они могут жить на законном основании, ратифицировано теперь семью из восьми участвующих в нем правительств, а именно, правительствами Бельгии, Дании, Нидерландов, Норвегии, Швеции, Соединенного Королевства и Франции. Марокко и Монако присоединились к этому Соглашению. Италия решила присоединиться к этому Соглашению. Но для того чтобы оно вступило в силу, нужна еще ратификация Германии, одной из восьми стран, первоначально подписавших Соглашение. Некоторые государства уже стали применять принципы этого Соглашения до его вступления в силу.

Проект декларации о праве убежища

4. Комиссия по правам человека утвердила 15 марта 1960 г., при трех воздержавшихся, проект декларации о праве убежища. Комиссия занималась этим вопросом в течение многих лет в тесном сотрудничестве с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев. В этом проекте декларации, который еще должен быть утвержден

Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, рекомендуется, среди прочего, чтобы никто из лиц, нуждающихся в убежище, не был возвращен в территорию, иначе как по некоторым специально указанным причинам, где он с основанием опасается преследований, угрожающих его жизни, физической неприкосновенности или свободе, или не был вынужден оставаться на такой территории. В декларации далее признается, что о положении лиц, вынужденных искать убежища из-за преследований, должен заботиться международный коллектив, который в духе международной солидарности должен принимать меры с целью облегчения бремени тех стран, которым трудно продолжать предоставлять убежище. В декларации ясно указывается, что ничто не должно в ней толковаться как нарушение прав каждого человека возвращаться в свою страну, как это предусмотрено во Всеобщей декларации прав человека.

Конвенция 1956 года об исполнении за границей алиментных обязательств

5. Конвенция об исполнении за границей алиментных обязательств была ратифицирована 22 июня 1959 г. Данией, 20 июля 1959 г. Федеративной Республикой Германии, а 14 июля 1959 г. к ней присоединился Пакистан. Одиннадцатью другими государствами, участвующими в этой Конвенции, которая вступила в силу в мае 1957 года, являются: Венгрия, Гаити, Гватемала, Израиль, Италия, Китай, Марокко, Норвегия, Цейлон, Чехословакия и Швеция.

Всеобщая конвенция 1952 года об авторском праве

6. Всеобщая конвенция об авторском праве была ратифицирована Бразилией 13 октября 1959 г., а 17 июля 1959 г. к ней присоединился Ливан и 6 октября 1959 г. — Чехословакия. Бразилия также ратифицировала три протокола к этой Конвенции, а Ливан присоединился к ним. В Протоколе № 1 к Конвенции предусматривается, что апатриды и беженцы, постоянно проживающие в участвующем в Конвенции государстве, приравниваются для целей Конвенции к гражданам данного государства. В настоящее время эта Конвенция ратифицирована или к ней присоединились тридцать четыре государства, из которых двадцать девять являются участниками Протокола № 1. Она вступила в силу в 1955 году.

Конвенция 1957 года о гражданстве замужних женщин

7. Следующие государства стали участниками Конвенции о гражданстве замужних женщин в 1959 и 1960 гг.: Гана, Венгрия, Канада, Малайя, Польша, Эквадор и Югославия. Эта Конвенция вступила в

силу в августе 1958 года. В настоящее время она ратифицирована или к ней присоединились двадцать государств.

Европейская конвенция 1957 года
о выдаче преступников

8. Норвегия ратифицировала Европейскую конвенцию о выдаче преступников. Эта Конвенция, которая была также ратифицирована Швецией и Турцией, вступила в силу 18 апреля 1960 года. 13 декабря 1957 г. она была подписана следующими одиннадцатью членами Европейского совета: Австрией, Бельгией, Данией, Грецией, Италией, Люксембургом, Норвегией, Турцией, Федеративной Республикой Германии, Францией и Швецией. Эта Конвенция имеет отношение к беженцам, поскольку в ее статье 3 объявляется, что выдача не состоится, если преступление, по которому требуется выдача, рассматривается страной, к которой это требование предъявляется как политическое преступление. Выдача не состоится также, если страна, от которой требуют выдачи, имеет достаточное основание считать, что требование о выдаче за обычное уголовное преступление было предъявлено в целях преследования или наказания данного лица по признаку расы, религии, национальности или за политические убеждения или же что положение данного лица может ухудшиться по какой-либо из этих причин.

В. ДОПУСК, ПРОЖИВАНИЕ И ВЫСЫЛКА

9. В странах, где установлена процедура, в которой участвует Управление Верховного комиссара, для выяснения того, относятся ли беженцы к кругу его ведения или подпадают под действие Конвенции 1951 г., примерно 24 000 человек были признаны беженцами в течение 1959 г. В эту общую цифру входят 7 000 вновь прибывших беженцев. Другие решения относительно признания статуса беженца касаются беженцев, которые переезжали из одной страны убежища в другую или которые проживали в течение некоторого времени в стране их теперешнего местожительства.

10. В ноябре 1959 г. в Австрии в лагере Трайскирхен около Вены был устроен федеральный центр по обследованию положения беженцев. За немногими исключениями лиц, которые явно не являются беженцами, все незаконно прибывшие в Австрию лица, чтобы найти там убежище, посылаются теперь в новый центр отбора. Представители Верховного комиссара находятся теперь в качестве постоянных сотрудников в лагере Трайскирхен и в провинциях с наибольшим притоком лиц, в поисках убежища с целью оказания содействия австрийским властям при установлении того, являются ли они беженцами. Само австрийское отделение оказывает консультативную помощь министерству внутренних дел в случаях, переданных на рассмотрение этого министерства для принятия им решения.

11. Предполагается, что устройство центра в Трайскирхен содействует введению единообразной практики при определении статуса беженцев в Австрии, быстрому рассмотрению дел и усовершенствованию методов урегулирования формальностей для эмиграции.

Запрещение проживания

12. В Австрии возникали трудности у тех беженцев, которым отказывали в праве жительства на основании пункта 3 закона о полицейских мерах против иностранцев и в соответствии со статьей 32 Женевской конвенции по соображениям государственной безопасности или общественного порядка, но которые не могли в качестве беженцев быть высланы в страну своего происхождения. На основании декрета от 1 октября 1959 г. правила о запрещении проживания стали менее строго применяться в отношении таких беженцев.

С. ПРАВА БЕЖЕНЦЕВ
В СТРАНАХ ИХ ПРОЖИВАНИЯ

Право на труд

13. 8 января 1960 г. в Австрии был издан декрет, освобождающий от необходимости получать право на работу тех беженцев, которые проживают в Австрии в течение трехлетнего периода, считая с 1 января 1957 года. Раньше от обязанности иметь такое разрешение освобождались те беженцы, которые проживали в Австрии в течение трехлетнего периода с 1 января 1956 года.

14. 9 февраля 1960 г. был издан декрет, согласно которому разрешение на работу, действительное до 31 декабря 1960 г., будет выдаваться венгерским беженцам, прибывшим в Австрию в период между 1 января и 30 июня 1957 года.

15. Как это уже было сделано в Германии (см. ниже пункт 18), специальные инструкции были даны биржам труда, чтобы они со своей стороны всячески помогали беженцам находить работу.

16. Бельгийские власти согласились выдавать разрешения на работу беженцам всех профессий, независимо от состояния рынка труда, находящимся в Бельгии и относящимся к кругу ведения Верховного комиссара, которые прибыли в страну по программам группового расселения. Эта мера распространяется приблизительно на 10 000 беженцев. Кроме того, были даны инструкции о том, чтобы просьбы о получении разрешения на работу беженцев тех категорий, для которых еще требуются особые разрешения, удовлетворялись, при условии, что место работы находится вне района Брюсселя.

17. В Германии биржам труда были даны специальные указания, имеющие целью обеспечить их сотруд-

ничество в более интенсивном прискании работы в течение Всемирного года беженца для безработных беженцев, в особенности для тех, которые живут в лагерях, и для других, находящихся в особенно затруднительном положении, причем они должны были также стараться предоставить беженцам все возможности профессиональной и лингвистической подготовки.

18. В ноябре 1959 г. в Германии был издан федеральный декрет о работе иностранцев. Беженцам предоставлялось право получать разрешение на работу, которое должно было выдаваться им бесплатно на три года.

19. В Италии местные власти постановили в августе 1959 г. предоставить преимущества соглашения, согласно которому некоторым категориям беженцев разрешалось работать в Италии, тем беженцам этих категорий, которые проживали в этой стране по крайней мере три года до 27 марта 1959 года. Первоначальное соглашение касалось беженцев, проживавших в Италии в течение трех лет до 27 марта 1957 года.

Социальное страхование

20. В Австрии беженцам, имеющим австрийский документ об удостоверении личности, разрешалось обращаться за помощью по безработице (в отличие от пособия по безработице, предоставляемого беженцам наравне с гражданами) до 31 декабря 1960 года. Тем самым продлевалось предыдущее постановление, истекшее в конце 1959 года.

21. В Бельгии правительство постановило, что все шахтеры, включая беженцев, страдающие силикозом, имеют право на пенсию, при условии, что они в течение пяти лет делали взносы на социальное обеспечение.

22. 25 февраля 1960 г. федеральный парламент Германии издал закон, изменяющий и дополняющий закон о пенсиях иностранцам и предусматривающий пенсию для некоторого числа беженцев.

23. В Люксембурге, согласно закону от 10 августа 1959 г., пособие на семью было разрешено выдавать также беженцам, которые теперь пользуются теми же преимуществами, что и граждане Люксембурга.

24. В Нидерландах, согласно закону об общем социальном обеспечении вдов и сирот, вступившему в силу 1 октября 1959 г., беженцы должны пользоваться теми же преимуществами, что и граждане страны. Это относится также и к чрезвычайно важным переходным постановлениям этого закона.

Особые льготы

25. Бельгийские семьи с четырьмя или более деть-

ми имеют право на скидку в 50 процентов на проезд по железной дороге. В феврале 1960 г. бельгийские власти согласились также предоставить эту льготу беженцам, находящимся в ведении Верховного комиссара.

D. НАТУРАЛИЗАЦИЯ

26. В целях сокращения числа беженцев, нуждающихся в защите, Управление Верховного комиссара продолжало, согласно статье 8b своего Устава, помогать беженцам получать по возможности новое гражданство путем натурализации. В настоящее время правительство Бельгии обсуждает законопроект, который облегчит натурализацию некоторым категориям беженцев. В Австралии был изменен закон о национальности и гражданстве с тем, чтобы облегчить и ускорить процедуру натурализации.

E. ПЕРЕДВИЖЕНИЕ БЕЖЕНЦЕВ

Облегчение передвижения

27. Управление Верховного комиссара в сотрудничестве с Европейским советом продолжало прилагать усилия к облегчению передвижения беженцев путем поощрения присоединения к Европейскому соглашению об отмене виз для беженцев или путем поощрения заключения двусторонних соглашений о том, чтобы не требовать виз для беженцев. Европейское соглашение было ратифицировано Бельгией и Францией и подписано, при условии ратификации, Федеративной Республикой Германии, Люксембургом и Нидерландами. Для того чтобы это соглашение вступило в силу, необходима третья ратификация.

28. 1 мая 1960 г. между Францией и Швейцарией вступило в силу соглашение об освобождении беженцев от виз на въезд для пребывания в стране меньше трех месяцев. Другое соглашение между этими двумя странами, вступившее в силу в тот же срок, предусматривает, что беженцы, переезжающие в одну из этих стран для работы, имеют право вернуться в страну своего местожительства в течение двух лет.

29. Соглашения об освобождении беженцев от виз для приезда на время вступили в настоящее время в силу между Францией, Бельгией, Люксембургом и Нидерландами, а также между Францией и Швейцарией. Федеративная Республика Германии односторонне освободила беженцев, за исключением новых венгерских беженцев, от виз для приезда на время.

30. Управление Верховного комиссара также поощряет проведение в жизнь резолюции № 58 (5) Европейского совета относительно облегчения передвижения беженцев, в особенности в отношении освобождения от платы за визы и быстрой выдачи виз в тех случаях, когда они еще требуются.

31. Во исполнение этой резолюции итальянское правительство издало инструкции, согласно которым визы для въезда беженцев, находящихся в ведении Верховного комиссара, могут выдаваться без запроса центральных властей, а в некоторых случаях бесплатно.

32. Правительство Австралии постановило, что въездные визы будут выдаваться беженцам бесплатно.

33. Греция согласилась выдавать беженцам проездные документы бесплатно и отказаться от взимания сборов при выдаче въездных виз лицам, имеющим такие документы.

34. В сентябре 1959 г. австрийское министерство внутренних дел дало соответствующим властям инструкции, имеющие целью обеспечить, чтобы беженцам, на законном основании находящимся в Австрии, были выданы предусмотренные Конвенцией 1951 г. проездные документы, если только высшие соображения национальной безопасности или общественного порядка не требуют иной процедуры.

35. Правительство Дании выдает теперь проездной документ, предусмотренный в Конвенции 1951 года. Такой же предусмотренный Конвенцией проездной документ подготавливается и в Израиле для выдачи беженцам.

Передвижение беженцев с целью устройства на работу: мероприятия, осуществляемые Организацией европейского экономического сотрудничества

36. Совет Организации европейского экономического сотрудничества утвердил 9 мая 1960 г. рекоменда-

цию относительно административного порядка, применяемого к беженцам при их переезде из одной страны в другую в целях работы. Согласно этой рекомендации беженцам должны предоставляться те же льготы, что и гражданам, если эти беженцы желают поступить на работу в другой стране, и они должны иметь право вернуться в страну местожительства. В этой рекомендации предусматривается бесплатная выдача въездных виз, выдача разрешений на работу и на проживание, действительных по крайней мере на один год, и освобождение беженцев от платы за медицинский осмотр и за свидетельство о здоровье. Цель ее заключается в упрощении административного порядка и в облегчении переезда беженцев в другие страны, состоящие членами Организации европейского экономического сотрудничества для работы там, причем эта рекомендация является дополнением к постановлению Совета С(56)258, упомянутому в приложении I к докладу Верховного комиссара, представленному Генеральной Ассамблее на ее четырнадцатой сессии.^а

**Ф. ВОПРОС О КОМПЕНСАЦИИ —
ФЕДЕРАТИВНАЯ РЕСПУБЛИКА ГЕРМАНИИ**

37. Прилагались дальнейшие интенсивные усилия к обеспечению надлежащей компенсации для беженцев, которые подвергались преследованиям при национал-социалистическом режиме. По-видимому результатом происходивших до сих пор консультаций будет образование германским федеральным правительством специального фонда для тех беженцев, которые не получают надлежащей компенсации на основании федерального закона о возмещении убытков.

^а Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Дополнение № 11 (A/4104/Rev.1), пункты 47 и 48.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

БЕЖЕНЦЫ В ВЕДЕНИИ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ, ПЕРЕСЕЛЕННЫЕ С ПОМОЩЬЮ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО ЕВРОПЕЙСКОЙ МИГРАЦИИ С 1 ЯНВАРЯ ПО 31 ДЕКАБРЯ 1959 ГОДА

Страна иммиграции	Районы эмиграции									ВСЕГО
	Австрия	Германия (Фед.Рес.)	Греция	Италия	Средний Восток	Нидерланды	Гонконг	Испания	Другие страны	
Аргентина	29	2	13	47	—	1	—	—	129	221
Австралия	1 506	648	50	3 072	—	16	1 050	3	2 686	9 031
Бразилия	19	4	2	152	—	1	129	1	122	430
Канада	627	257	86	338	—	15	—	—	572	1 895
Чили	11	5	—	10	—	—	38	—	8	72
Колумбия	2	—	14	44	—	—	1	—	6	67
Родезия	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Израиль	—	13	—	3	—	—	19	—	13 912	13 947
Новая Зеландия	61	3	11	6	—	—	5	—	15	101
Южно-Африканский Союз ...	13	—	—	39	—	—	—	—	13	65
Соединенные Штаты Америки	3 297	1 206	277	960	—	22	50	11	2 589	8 412
Уругвай	3	—	—	5	—	—	—	—	16	24
Венесуэла	9	2	—	11	—	—	—	5	14	41
Другие заморские страны ...	1	—	13	6	—	—	48	—	9	77
Европейские страны	338	59	151	211	—	—	180	—	113	1 052
ИТОГО	5 916	2 199	617	4 904	—	55	1 520	20	20 205	35 436

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

СТАТИСТИЧЕСКИЕ И ФИНАНСОВЫЕ ДАННЫЕ, КАСАЮЩИЕСЯ ТЕКУЩИХ ПРОГРАММ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА НА 1959 Г. И БЫВШЕЙ ПРОГРАММЫ ФОНДА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПОМОЩИ БЕЖЕНЦАМ

A. ЛИКВИДАЦИЯ ЛАГЕРЕЙ

Замечания общего характера

1. Программа ликвидации лагерей, которую начали проводить в качестве неотъемлемой части программы Фонда помощи беженцам, имеющей целью окончательное устройство беженцев в Австрии, Германии, Греции и Италии, продолжала проводиться как отдельная операция в рамках программ 1959 года.

2. В период с 1 января 1955 г. до 31 декабря 1959 года 16 712 беженцев из лагерей были окончательно устроены, а большинство других находились в процессе устройства. К тому же сроку 15 770 беженцев оставалось в лагерях, предназначенных для ликвидации (включая фонд помощи беженцам, находящимся в особенно бедственном положении), причем большинство из них находилось в Австрии и в Германии. Остается еще 105 правительственных лагерей, которые должны быть ликвидированы Верховным комиссаром, из них 41 находится в Австрии,^a 49 в Германии, 8 в Греции и 7 в Италии. Программа ликвидации лагерей касается также небольших неправительственных лагерей в Австрии, которых насчитывается 141.

3. Как показано в нижеприведенной таблице, число беженцев, охватываемых программой ликвидации лагерей, сократилось в течение 1959 г. на 5 500 человек. Общее число беженцев, находящихся в ведении Верховного комиссара и проживающих в лагерях в упомянутых выше странах, составляло на 1 января 1960 г. 21 000 человек, включая также беженцев, имеющих право на переселение из лагерей, около 2 000 беженцев, охватываемых программой для новых венгерских беженцев в Австрии (1 820) или программой для новых беженцев в Греции (200), и около 3 800, на которых распространяются программы, выполняемые другими организациями.

<u>Программы</u>	<u>1959 г.</u>	<u>1960 г.</u>
Программа ликвидации лагерей	19 800 ^b	14 300 ^b
Фонд помощи беженцам, находящимся в особенно бедственном положении	—	1 500

^a Не считая двух лагерей, в которых содержатся только вновь прибывшие венгерские беженцы.

^b Не являющиеся беженцами иждивенцы в хозяйстве беженца и натурализованные бывшие беженцы, охватываемые программой ликвидации лагерей, исчислялись в Австрии в 1 870 человек на 1 января 1959 г. и в 1 020 человек на 1 января 1960 года. Эти лица включены в общее число беженцев в лагерях.

<u>Программы</u>	<u>1959 г.</u>	<u>1960 г.</u>
Другие программы Верховного комиссара	5 300	2 000
Прочие программы	7 200	3 800
Общее число беженцев, находящихся в ведении Верховного комиссара	32 000 ^b	21 000 ^b

Австрия

4. К 31 декабря 1959 г. в общей сложности 7 030 беженцев из лагерей было окончательно устроено в порядке проведения проектов ликвидации лагерей в Австрии, в том числе 1 200 человек в течение 1959 года. Из трех правительственных лагерей были выселены беженцы, охватываемые программой ликвидации лагерей. В десяти лагерях число семей, охватываемых этой программой, сократилось в каждом лагере до девяти или еще меньше. Большинство из этих семей принадлежит к оставшейся группе беженцев, которых оказалось особенно трудно переселить и в отношении которых принимаются особые меры. На 31 декабря 1959 г. число лиц, отвечающих условиям для выселения из лагерей, сократилось до 4 470.

5. Из общего числа в 7 030 беженцев, окончательно переселенных из лагерей в Австрии до конца 1959 года, 4 669 могли воспользоваться вновь построенными жилыми помещениями. К 31 декабря 1959 г. предусматривалось предоставление 2 995 жилых ячеек, из которых 1 962 были уже заселены и 886 еще строились, а 167 были в различных стадиях планирования. Небольшое число беженцев имело возможность, благодаря лучшим условиям труда для беженцев, платить более высокую квартирную плату, которая вызывалась непрерывным ростом расходов по строительству. Органы общественного призрения оплачивают квартирную плату беженцев, имеющих право на получение пособий; задача органов общественного призрения была облегчена освобождением их от выплаты, в случае навсегда лишенных трудоспособности лиц, сумм, предоставленных Верховным комиссаром на проекты жилищного строительства. Аналогичные меры были приняты Верховным комиссаром для групп с наиболее низким доходом, которым труднее всего было платить квартирную плату за вновь построенные помещения.

6. Многим из других беженцев предоставлялась помощь на устройство в форме небольших ссуд и

большей доступности кредита, что позволяло им обосноваться в качестве ремесленников или заняться свободной профессией. Другая форма помощи, необходимой для устройства остающегося в лагерях беженского населения, заключается в реадaptации, которая особенно необходима ввиду сравнительно высокого процента социально неприспособленных лиц среди оставшихся неустroенными беженцев.

Германия (Федеративная Республика)

7. К 31 декабря 1959 г. в общей сложности 8 313 беженцев из лагерей было окончательно устроено в порядке проектов ликвидации лагерей в Германии, в том числе 3 610 беженцев в течение 1959 года. В том же году были выселены из восьми лагерей, охватываемых программой ликвидации лагерей. К концу 1959 года число жителей лагерей, отвечающих условиям для выселения из лагерей, сократилось до 10 070 человек.

8. Из общего числа в 8 313 окончательно устроены беженцев 3 647 воспользовались проводимыми жилищными проектами. На 31 декабря 1959 г. предусматривалось 2 299 жилых ячеек, из которых 1 146 было заселено, 300 находятся в процессе постройки, а 853 — в различных стадиях планирования.

9. Возрастающие трудности встречаются в связи с жилищной программой ввиду непрерывного роста расходов по строительству и квартирной платы. Это повышение объясняется отчасти недостатком строительных участков вблизи промышленных районов, где беженцы могут получать работу, увеличением процентных ставок и упразднением контроля над квартирной платой, равно как и ростом стоимости труда и материалов. В целях преодоления этих трудностей часть средств, предназначенных на жилищное строительство, используется для переделки существующих жилых помещений, плата за которые ниже, чем за новые квартиры. Разрабатываются дальнейшие планы постройки «экономных жилых помещений» в форме особенно дешевых квартир.

10. Значительное число беженцев имело возможность устроиться при помощи консультантов, которым удалось получить для них помещения по сравнительно дешевой плате. Как и в Австрии, окончательное устройство значительного числа беженцев оказалось возможным благодаря соответствующей помощи, а небольшое число воспользовалось проектами реадaptации.

Греция

11. На основании проектов ликвидации лагерей на 31 декабря 1959 г. было выселено из лагерей и окончательно устроено в общей сложности 694 беженца. Кроме того, на основании этих проектов получили также помощь еще 203 беженца из лагерей; большинство из них находится в процессе окон-

чательного устройства. К концу 1959 года в ведении Верховного комиссара оставалось только 300 беженцев, подпадающих под программу ликвидации лагерей в Греции.

12. Из общего населения лагерей 663 человека могли воспользоваться к 31 декабря 1959 года жилищной программой в Греции. К тому же сроку предусматривалось предоставление еще 1 145 жилых ячеек для беженцев в Греции, из которых 455 уже заселены, 288 готовы к заселению, 205 находятся в процессе постройки, а 197 — в процессе планирования.

13. Другой чрезвычайно важной формой помощи жителям лагерей в Греции является предоставление помощи на устройство, которая является дополнением к жилищным программам и дает возможность соответствующим беженцам устроиться в сельском хозяйстве, заняться ремесленным трудом или свободной профессией.

Италия

14. На основании проектов ликвидации лагерей к 31 декабря 1959 г. было окончательно устроено в общей сложности 675 беженцев из лагерей, в том числе 150 устроены в течение 1959 года. В том же году охватываемые программой ликвидации лагерей беженцы были выселены из четырех лагерей, а именно — Бриндизи, Алтамура, Гарнано и Бари, и остается еще семь лагерей, из которых должны быть выселены беженцы. Из остального беженского населения в лагерях, которое составляет 3 476 человек, 930 беженцев подпадают под программу ликвидации лагерей, включая около 700 беженцев, которые были добавлены к этой беженской группе по соглашению с фондом помощи беженцам, находящимся в особенно бедственном положении. Остальным 2 500 беженцам помогают другие организации, главным образом с целью облегчения их эмиграции.

15. Несмотря на ограниченные возможности устройства в стране ввиду демографического положения Италии, известное число беженцев из лагерей имело возможность поселиться там на основании проектов реадaptации и благодаря помощи на устройство, оказываемой Верховным комиссаром. Большинство других беженцев было переселено в другие страны на основании проектов поощрения переселения.

В. ДАЛЬНЕВОСТОЧНАЯ ПРОГРАММА

16. В период с февраля 1952 года по 31 декабря 1959 года общее число в 13 687 беженцев переселилось из Дальнего Востока в заморские страны, в том числе 5 205 человек — в Австралию, 4 156 человек — в Бразилию, 1 146 человек — в европейские страны и 3 180 человек — в другие страны при совместном содействии Межправительственного комитета по европейской миграции и Управления

Верховного комиссара. Это число включает 793 неработоспособных беженца, страдающих физическими и иными недостатками, и их 59 иждивенцев.

17. В течение 1959 г. помощь была оказана 1 997 беженцам, находившимся транзитом в Гонконге, впредь до их переселения в другие страны.

18. К 1 января 1960 г. в континентальном Китае насчитывалось всего 7 800 беженцев, из которых 4 400 были обещаны визы. Из этого общего числа в 7 800 нельзя восстановить трудоспособность приблизительно 1 100 беженцев.

19. В течение 1959 г. дополнительная помощь была предоставлена через посредство добровольных органов в размере 115 880 долл. 3 258 беженцам в континентальном Китае. К концу декабря 1959 года медицинская помощь была оказана по соответствующим проектам в общей сумме в 16 273 долл. 150 беженцам.

С. НЕУСТРОЕННЫЕ БЕЖЕНЦЫ ВНЕ ЛАГЕРЕЙ

20. Число неустроенных беженцев в странах, в которых проводятся программы Верховного комиссара, составляло на 1 января 1960 г. 86 000 человек, включая 9 700 социально неприспособленных беженцев и 21 300 лиц с физическими и другими недостатками. Из них около 17 500 охватываются существующими программами. В период с 1 января 1955 г. по 31 декабря 1959 г. в общей сложности 22 482 неустроенных беженца, проживающих вне лагерей, получили помощь на основании программ Верховного комиссара. Это число включает 13 124 беженца, которые с тех пор были окончательно устроены. Оно распределяется по странам следующим образом:

Австрия	7 455
Франция	1 079
Германия (Федеративная Республика)	1 181
Греция	1 168
Италия	994
Средний Восток	228
Турция	202
Другие страны	817

ИТОГО 13 124

21. Это общее число в 13 124 человека не включает беженцев европейского происхождения, прибывших из Дальнего Востока, новых беженцев в Греции или новых венгерских беженцев в Австрии, получающих помощь по отдельным программам. Но число в 13 124 включает 743 беженца, трудоспособность которых не может быть восстановлена и которые получают помощь на постоянной основе.

22. Хотя жилищные проекты играют важную роль в устройстве этих беженцев, специальная помощь

при устройстве также имеет значение. Так, например, на 31 декабря 1959 г. насчитывалось 3 445 неустроенных беженцев, которые получили помощь по жилищным проектам, и 4 613 беженцев, воспользовавшихся помощью на устройство, в то время как 5 066 получили различного рода помощь в других формах, в том числе, в частности, в форме профессиональной подготовки.

23. Программа для неустроенных беженцев, проживающих вне лагерей, также предусматривает ассигнование для дополнительной помощи наиболее нуждающимся беженцам. В течение 1959 г. в общей сложности 3 487 беженцев в Греции, Италии, Турции и на Среднем Востоке получили такую помощь, часто включающую медицинскую помощь.

Д. ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ

Счет срочной помощи, оказываемой в индивидуальном порядке

24. К 31 декабря 1959 г. тридцать два беженца получили помощь по этому счету и вернулись, по их собственной просьбе, в страну своего происхождения.

Программа для новых беженцев в Греции

25. На основании этой программы, которая была введена в действие в 1959 г. и располагала суммой в 100 000 долл., к 31 декабря 1959 г. 111 беженцев были окончательно устроены. Кроме того 163 семья, включающие приблизительно 435 человек, из новых беженцев в Греции получили к указанному сроку помощь по этой программе.

Программа юридической помощи

26. К 31 декабря 1959 г. общее число в 1 659 беженцев получили помощь на основании программы юридической помощи 1959 года, проводимой в Австрии, Германии, Греции и Италии. Такие же проекты проводились в некоторых странах Латинской Америки, где потребность в них возникла вследствие иммиграции за последние несколько лет значительного числа беженцев в этот район.

27. На основании этих проектов, беженцам была оказана помощь в предъявлении их требований о возмещении причиненных войной убытков или компенсации за преследования, в получении разрешений на работу или права заниматься свободными профессиями, в получении пособий по социальному страхованию или причитающейся им пенсии. Беженцы получали также консультации по вопросам квартирной платы и выселения и по вопросам аренды и приобретения собственности, по вопросам трудового законодательства и по проблемам, возникающим в связи с их личным статусом.

Е. ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЙ ФОНД

28. На 31 декабря 1959 г. в чрезвычайном фонде, основанном согласно пункту 7 резолюции 1166 (XII) Генеральной Ассамблеи от 26 ноября 1957 г., накопилась сумма в 155 615 долларов. Из этого фонда

была оказана срочная помощь на сумму в 5 000 долл. целому ряду престарелых беженцев, живущих в Марокко в большой бедности и без всяких средств. Кроме того сумма в 4 000 долл. была выдана из фонда 15 марта 1960 г. для помощи лицам, оказавшимся беженцами вследствие землетрясения в Агадире.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

ФИНАНСОВЫЕ И СТАТИСТИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ТЕКУЩИМ ПРОГРАММАМ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА НА 1960 И 1961 ГОДЫ

Текущие программы Верховного комиссара на 1960 г.

1. При установлении ассигнований на различные текущие программы 1960 года Исполнительный комитет по программе Верховного комиссара имел прежде всего в виду выделение достаточных средств на ликвидацию лагерей и на дальневосточную программу. Следующая цель Комитета заключалась в том, чтобы воспользоваться Всемирным годом беженца для ассигнования более крупных сумм на неустроенных беженцев, проживающих вне лагерей, причем предпочтение должно было отдаваться лицам с физическими недостатками.

2. На своей третьей сессии, состоявшейся в апреле 1960 года, Исполнительный комитет уполномочил Верховного комиссара проводить в жизнь проекты в пределах общей суммы 9 500 000 долл., включая, в частности, 3 460 000 долл. на ликвидацию лагерей, 1 230 000 долл. на дальневосточную программу 4 380 000 долл. на неустроенных беженцев, проживающих вне лагерей, как это показано в таблице, приведенной в конце этого приложения.

3. Ассигнование в 3 460 000 долл. на ликвидацию лагерей включает сумму в 840 000 долл. для фонда помощи беженцам, находящимся в особенно бедственном положении. Как и в предыдущие годы, проекты, предусмотренные в программе ликвидации лагерей, в значительной мере относятся к жилищному строительству для беженцев. Дополнительные проекты были разработаны для восстановления трудоспособности лиц с физическими и иными недостатками и, в частности, для наиболее сложных случаев социальной непригодности беженцев.

4. Ассигнование в 1 230 000 долл., до сих пор утвержденное для дальневосточной программы, основано на предположении, что в течение 1960 года приблизительно 4 000 беженцев будут переселены из Дальнего Востока. Из этих суммы приблизительно 270 000 долл. потребуется на содержание беженцев в транзитном пункте Гонконг, 735 000 долл. — для субсидий на устройство в других странах и 105 000 долл. — на дополнительную помощь.

5. Наряду с операциями, выполняемыми Верховным комиссаром по делам беженцев, Межправительственному комитету по европейской миграции нужна сумма приблизительно в 2 200 000 долл. на переселение беженцев в течение 1960 года.

6. Во время составления настоящего доклада (в мае 1960 года) вопрос о положении на Дальнем Востоке подвергался пересмотру и изучались способы ускорить его разрешение.

7. В рамках общего ассигнования в 6 570 000 долл. были утверждены до сих пор проекты в сумме 4 380 000 долл. для помощи неустроенным беженцам вне лагерей. Из этой суммы значительная часть потребуется на устройство беженцев, страдающих физическими недостатками и, в частности, на обеспечение жильем помещениями с уходом тех беженцев, которые не могут быть приспособлены к нормальной жизни и не могут или не хотят быть помещенными в специальные заведения.

8. Как и в случае беженского населения в лагерях, так и в этих случаях чрезвычайно важно обеспечить консультативную помощь, индивидуализированную социальную работу и последующее наблюдение за теми лицами, которым оказывается помощь, равно как и предварительный отбор и регистрацию, принимая во внимание, что имеется значительное число беженцев, из которых в первую очередь следует заняться наиболее заслуживающими этого случаями.

9. Программа для новых беженцев в Греции предусмотрена в сумме 280 000 долларов. Ввиду возрастающей потребности в проектах юридической помощи программа такой помощи была утверждена в размере 90 000 долларов. Счет срочной помощи, оказываемой в индивидуальном порядке, был сохранен в размере 60 000 долларов.

10. Как и в случае программы на 1959 год, следующий порядок очередности был установлен в отношении основных программ:

- 1) дальневосточная программа

- 2) программа ликвидации лагерей
- 3) программа для неустроенных беженцев, проживающих вне лагерей.

Текущие программы Верховного комиссара
на 1961 год

11. На своей третьей сессии Исполнительный комитет установил в качестве общей плановой цифры для программ на 1961 год 6 000 000 долл., которые должны поступить как из правительственных, так и из других источников. Из них 5 200 000 долл. предназначается на программы материальной помощи, а 120 000 долл. — на программы юридической помощи.

12. В рамках программ материальной помощи основное ассигнование предназначается для неустроенных беженцев в Греции. Эта программа, равно как и программа для Турции, была задумана в качестве первой части всесторонней программы окончательного решения беженского вопроса в этих странах. Программы в размере 5 200 000 долл. для оказания материальной помощи включают также ассигнование в 950 000 долл. на беженцев европейского происхождения на Дальнем Востоке.

13. Более детальные проекты в рамках составных частей программы на 1961 год будут представлены Исполнительному комитету на его четвертой сессии.

ТЕКУЩИЕ ПРОГРАММЫ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА НА 1960 ГОД

По районам и типам программы
(в долл. США)

	Австрия	Франция	Германия (Федеративная Республика)	Греция	Италия	Латинская Америка	Средний Восток и Северная Африка	Марокко	Турция	Разные ^a	Утвержденные программы	ВСЕГО ^b
Программа ликвидации лагерей	949 060	—	1 468 720	25 000	408 650	—	—	—	—	608 570	3 460 000	3 460 000
Дальневосточная программа	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 230 000	1 470 000
Программа для неустроенных беженцев вне лагерей	594 000	511 000	468 000	1 150 000	400 000	—	90 000	50 000	316 000	801 000	4 380 000	6 570 000
Программа для новых беженцев в Греции	—	—	—	280 000	—	—	—	—	—	—	280 000	280 000
Юридическая помощь	20 000	—	25 000	5 000	5 000	17 000	5 000	—	—	13 000	90 000	120 000
Счет срочной помощи, оказываемой в индивидуальном порядке	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60 000	60 000	100 000
Итого	1 563 060	511 000	1 961 720	1 460 000	813 650	17 000	95 000	50 000	316 000	1 482 570	9 500 000	12 000 000

^a Включая различные другие страны, общие проекты и административные расходы.

^b Включая субсидию в размере 680 000 долл. для Организации Объединенных Наций на административные расходы, связанные с программами добровольных фондов.

^c Включая фонд помощи беженцам, находящимся в особенно бедственном положении.

П Р И Л О Ж Е Н И Е VI

ПРОГРАММА ПОМОЩИ АЛЖИРСКИМ БЕЖЕНЦАМ В МАРОККО И ТУНИСЕ

Основные операции по оказанию помощи

1. В начале совместных операций по оказанию помощи продовольственные пайки раздавались приблизительно 180 000 беженцев в обеих указанных странах. С тех пор оказалось необходимым предоставлять помощь более чем 200 000 беженцев. Было создано около шестидесяти распределительных пунктов, тридцать семь в Тунисе и двадцать три в Ма-

рокко, в которых регулярно выдаются продовольственные продукты.

2. Главная цель операций по оказанию помощи заключается в обеспечении количества продовольствия, достаточного для поддержания надлежащего уровня здоровья беженцев. Начиная с декабря 1959 года раздавались следующие ежемесячные пайки продовольствия на человека: 12 кг пшеницы в Ту-

nisse, 10 кг пшеницы и 2 кг риса в Марокко, 400 граммов растительного масла, 400 граммов сахара, 300 граммов бобовых; кроме того, раздавалось 100 граммов мыла. Эти пайки обеспечивали приблизительно 1 540 калорий в день. Дети получали кроме того ежемесячный паек в 1 200 граммов сгущенного молока, что обеспечивало им еще 135 калорий в день.

3. Планы раздачи продовольствия в Тунисе разрабатываются Лигой обществ Красного Креста совместно с Тунисским обществом Красного Полумесяца, в то время как сама раздача производится губернатором соответствующей провинции. В Марокко раздача возложена на Лигу обществ Красного Креста в сотрудничестве с Марокканским обществом Красного Полумесяца. Прилагаются все усилия к обеспечению того, чтобы каждый беженец получал свой паек.

4. Дальнейшее выполнение этих операций было возможно благодаря щедрым взносам правительств, обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, национальных и международных добровольных организаций и комитетов по проведению Всемирного года беженца в отдельных странах, причем этому содействовала также кампания по сбору средств общества Vrijzinnig Protestantse Radio Omroep в Нидерландах. Благодаря вышеуказанным органам и Детскому фонду Организации Объединенных Наций было возможно раздать беженцам одеяла и одежду. В течение зимних месяцев было роздано всего 262 тонны одежды и 235 000 одеял, на которые пришлось ассигновать лишь сравнительно небольшую сумму из Фонда наличных средств на общие операции по оказанию помощи.

5. Жилища беженцев в обеих указанных странах состоят главным образом из хижин, построенных самими беженцами, или палаток, предоставляемых им в некоторых районах в порядке совместных операций по оказанию помощи. Эти жилища представляют собой удовлетворительную защиту от холода в течение зимних месяцев. Беженцы сконцентрированы в некоторых округах, но лагерей не существует.

Дополнительное питание

6. Помимо программы основного питания в обеих указанных странах в октябре 1959 г. была введена дополнительная программа питания в целях обеспечения ежедневного пайка молока для детей. До сих пор в Марокко устроено тридцать семь пунктов раздачи молока, а в Тунисе — пятьдесят один. Ежедневная раздача молока повела к немедленному улучшению состояния здоровья детей беженцев.

7. В Тунисе строятся шесть центров для различ-

ных видов помощи, из которых два уже введены в действие. В этих центрах будет оборудовано для раздачи восстановленного молока и горячего супа.

8. Органы здравоохранения, к которым могут обращаться беженцы в Марокко и Тунисе, будут пополнены целым рядом амбулаторий и подвижных клиник. Согласно обследованию состояния здоровья беженцев в Марокко, проведенному в августе 1959 г., в отношении здоровья среди беженцев не возникает серьезных проблем.

Другие виды помощи

9. Чтобы противодействовать влиянию вынужденного безделья на моральное состояние беженцев как в Марокко, так и в Тунисе проводятся несколько небольших показательных проектов с целью дать беженцам возможность заняться производительным трудом. Устроены швейные мастерские, где женщины получают подготовку, необходимую для переделки пожертвованной в пользу беженцев одежды в одежду местного покроя. В Марокко устроена также в экспериментальном порядке мастерская для плетения циновок. Чрезвычайно трудно, однако, серьезно бороться с этой проблемой.

10. Правительства Марокко и Туниса предоставляют широкие возможности образования детям беженцев. Управление Верховного комиссара поощряет кампании сбора средств по случаю Всемирного года беженца с целью обеспечения учебных пособий для начального образования.

Взносы

11. В период с 1 февраля 1959 г. по 30 апреля 1960 г. Верховный комиссар получил взносы в общей сумме в 2 892 549 долл., из которых 235 741 долл. поступили натурой, как показано подробнее в приложении VIII к настоящему докладу. В течение того же периода Лига обществ Красного Креста получила взносы наличными и натурой в сумме, превышающей 7 000 000 долларов.

12. Ежемесячный паек состоит главным образом из пшеницы и риса, которые поступают в порядке взносов во всем необходимом количестве. Другие продовольственные продукты, как, например, растительное масло, сахар, сгущенное молоко и т.д., приходилось покупать преимущественно на местном рынке или на наиболее выгодных условиях за границей, что требовало крупных расходов наличными. Благодаря имеющимся запасам, обещанным взносам, принятым на себя обязательствам или уже уплаченным суммам на 30 апреля 1960 г., основную программу помощи можно будет выполнять до осени 1960 года.

П Р И Л О Ж Е Н И Е В И I
Д Р У Г И Е П Р О Г Р А М М Ы

**А. ПРОГРАММА ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА
ДЛЯ ВЕНГЕРСКИХ БЕЖЕНЦЕВ В АВСТРИИ**

1. В течение 1959 года число венгерских беженцев, все еще остающихся в Австрии, сократилось с 14 900 до 9 600, из которых 1 800 находились 31 декабря 1959 г. еще в лагерях. 1 мая 1960 г. это число сократилось до 1 530 человек.

2. В Югославии, где обосновалось 500 венгерских беженцев, проблема может считаться разрешенной, хотя остается еще вопрос о возмещении некоторых расходов, понесенных правительством Югославии в связи с новыми венгерскими беженцами.

3. В период с мая по октябрь 1959 года была произведена регистрация с целью установления потребностей остающихся неустroенными венгерских беженцев в Австрии, недавно прибывших туда. По полученным данным, к тому времени в Австрии было окончательно устроено 1 400 человек, 1 800 человек находились в процессе устройства в порядке программы Верховного комиссара, ставящей своей целью окончательное разрешение беженского вопроса, 3 900 человек выразили желание остаться в Австрии и нуждались в международной помощи для их устройства там, а 1 500 человек все еще хотели эмигрировать.

4. Переселение по-прежнему представляло собой правильное решение проблемы венгерских беженцев, желающих эмигрировать. В течение одного лишь 1959 года 5 500 человек были переселены из Австрии, а в течение первого квартала 1960 года — еще 200 человек. Дальнейшие возможности переселения были предоставлены многим из этих беженцев в ответ на призывы Верховного комиссара и директора Межправительственного комитета по европейской миг

5. Многие из 3 900 беженцев, желающих обосноваться в Австрии, будут нуждаться в помощи, предоставляемой на основании программы Верховного комиссара для венгерских беженцев в Австрии. Дальнейшие успехи были достигнуты в течение 1959 года в деле выполнения этой программы; к концу этого года помощь по ней была предоставлена 5 980 беженцам, из которых 2 126 окончательно устроены.

6. Несмотря на трудности, которые возникли при проведении в жизнь жилищных проектов, как это объясняется в приложении IV, около 1 900 новых венгерских беженцев были обеспечены жилыми помещениями в Австрии.

7. На основании проектов, предусматривающих возможности получения кредита для беженцев, было предоставлено в общей сложности 102 ссуды на сумму свыше 92 000 долл., и больше половины получивших их беженцев уже приступили к выплате этих ссуд.

8. К 31 декабря 1959 г. Верховным комиссаром были проведены в жизнь проекты на общую сумму в 3 952 424 доллара. Дальнейшие проекты на сумму в 410 000 долл. будут выполнены в течение 1960 года, когда надеются устроить значительную часть остающихся в Австрии и до сих пор неустroенных венгерских беженцев.

9. Состояние проектов окончательного устройства, в том числе программы в 3,5 млн. долл. по окончательному устройству, равно как и других долгосрочных проектов по разрешению проблем этих беженцев, показано в следующей таблице.

(См. таблицу на след. стр.)

**ВЗНОСЫ УПРАВЛЕНИЯ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА НА ОБЪЕДИНЕННЫЕ ПРОЕКТЫ
ДЛИТЕЛЬНОГО И ОКОНЧАТЕЛЬНОГО УСТРОЙСТВА БЕЖЕНЦЕВ В АВСТРИИ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 1959 ГОДА И ПО ТИПУ ПРОЕКТОВ
(в долл. США)**

<i>Типы проектов</i>	<i>№№ проектов</i>	<i>Уплачено</i>	<i>Обещано</i>	<i>Общая сумма обязательств, принятая на себя Верховным комиссаром</i>
Мелкие ссуды	3	125 000	25 000	150 000
Устройство в сельском хозяйстве	1	15 000	—	15 000
Жилые помещения	34	2 283 994	249 211	2 533 205
Начальные школы	1	20 000	—	20 000
Проекты для молодежи	32	855 726	5 346	861 072
Помощь учащимся в высших учебных заведениях	2	117 384	11 577	128 961
Помощь интеллигенции	3	40 000	—	40 000
Забота об одиноких матерях	1	25 000	—	25 000
Консультативная помощь и индивидуализированная работа	13	96 685	2 501	99 186
Венгерский информационный бюллетень ^а	1	10 000	—	10 000
Административные расходы		70 000	—	70 000
ИТОГО	91	3 658 789	293 635	3 952 424
По состоянию на 30 июня 1959 года	83	3 487 695	301 631	3 789 326
Успехи, достигнутые во второй половине 1959 года	8	171 094	—7 996	163 098^б

^а Издание его прекратилось 15 января 1958 года.

^б Фактическая стоимость восьми новых проектов составляет 180 381 долл.; разница в 17 283 долл. представляет собой возвращенные неизрасходованные суммы и аннулированные обязательства по проектам, законченным во второй половине 1959 года.

**В. ПОМОЩЬ КИТАЙСКИМ БЕЖЕНЦАМ
В ГОНКОНГЕ**

10. Согласно положениям резолюции 1167 (XII) Генеральной Ассамблеи Верховный комиссар уполномочивался предоставлять свои добрые услуги для поощрения мероприятий по сбору взносов для помощи китайским беженцам в Гонконге.

11. В течение 1959 года и первых четырех месяцев 1960 года общая сумма взносов, уплаченных и официально или иначе обещанных Управлению Верховного комиссара, составила 322 062 доллара. Сумма в 82 315 долл. представляет собой правительственные взносы, а сумма в 239 747 долл. — взносы из частных источников.

12. Наряду с добрыми услугами Верховного комиссара, кампании по случаю Всемирного года бежен-

ца также пробудили большой интерес к судьбе китайских беженцев в Гонконге. Целый ряд правительств, комитетов, образованных в отдельных странах по случаю Всемирного года беженца, и других организаций решили ассигновать крупные суммы на помощь этим беженцам. Такие суммы были предоставлены главным образом на основании двусторонних соглашений.

13. Проблеме китайских беженцев было уделено много внимания на третьей сессии Исполнительного комитета по программе Верховного комиссара. Комитет постановил, что вопрос об образовании автоматически возобновляемого фонда для китайских беженцев в Гонконге должен быть подвергнут дальнейшему рассмотрению и что более детальная информация о положении этих беженцев должна быть представлена Комитету на его четвертой сессии.

П Р И Л О Ж Е Н И Е VIII

ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ В УПРАВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА

Взносы на 1959 год

1. В 1959 году добровольные взносы в Управление Верховного комиссара составили общую сумму в 6 937 732 доллара. Распределение этой суммы, с

одной стороны, на правительственные взносы, неправительственные взносы и различные поступления, а с другой стороны, по различным программам, выполняемым или поддерживаемым Управлением Верховного комиссара, было следующим:

Программы	Правительствен-Неправительст- Различные ные взносы венные взносы поступления (в долларах США)			Всего
Текущие программы Верховного комиссара на 1959 год	4 085 202	405 137	134 387	4 624 726
Помощь алжирским беженцам в Марокко и Тунисе	985 261	502 395	—	1 487 656
Помощь китайским беженцам в Гонконге	6 000	2 800	—	8 800
Чрезвычайный фонд	—	—	103 441	103 441
Другие или неуказанные программы	347 995	340 133	24 981	713 109
ИТОГО	5 424 458	1 250 465	262 809	6 937 732

2. Вместе с новыми поступлениями на общую сумму в 4 624 726 долл. и с избыточной суммой в 425 912 долл., оставшейся от бывшего Фонда Организации Объединенных Наций помощи беженцам, сумма, имеющаяся в распоряжении на текущие программы 1959 года, составила в общей сложности 5 050 638 долларов. Таким образом плановая цифра в 4 700 000 долл. была превышена на 350 638 долларов.

3. Сумма в 1 487 656 долл., внесенная для помощи алжирским беженцам в Марокко и Тунисе, состоит только из взносов, сделанных непосредственно в Управление Верховного комиссара, и не включает сумм, внесенных на двусторонней основе по просьбе Верховного комиссара, равно как и взносов наличными и натурой, предоставленных в распоряжение Лиги обществ Красного Креста.

4. Взносы по статье «другие программы» представляют собой средства, специально предназначенные жертвователем для определенных проектов, в

большинстве случаев для дополнительных программ, помимо текущих программ Верховного комиссара, и включающие суммы, доверенные Управлению Верховного комиссара для передачи их Межправительственному комитету по европейской миграции.

5. Более подробное распределение взносов на 1959 год с указанием правительств, пожертвовавших средства, равно как и неправительственных организаций и других частных жертвователей, показано в таблице I в конце этого приложения.

Взносы на 1960 год

6. На 30 апреля 1960 г. общая сумма взносов в Управление Верховного комиссара на 1960 год достигла суммы в 8 393 222 долл., включая уплаченные и официально или иначе обещанные суммы. Эта общая сумма распределяется на правительственные и неправительственные взносы, равно как и по различным программам, следующим образом:

Программы	Правительствен-Неправительст- Различные ные взносы венные взносы поступления (в долларах США)			Всего
Текущие программы Верховного комиссара на 1959 год	3 921 963	2 225 045	...	6 147 008
Помощь алжирским беженцам в Марокко и Тунисе	917 102	487 791	...	1 404 893
Помощь китайским беженцам в Гонконге	76 315	236 947	...	313 262
Чрезвычайный фонд	—	—	38 075	38 075
Другие или неуказанные программы	336 730	153 254	...	489 984
ИТОГО	5 252 110	3 103 037	38 075	8 393 222

7. Как это показывает таблица, на 30 апреля 1960 г. была собрана сумма в 6 147 008 долл. из намеченной для текущей программы Верховного комиссара на 1960 год плановой суммы в 12 000 000 долларов. Поэтому, для того чтобы достигнуть этой плановой цифры, потребуются дополнительная сумма почти в 6 000 000 долларов. Имеются указания на то, что дальнейшие взносы поступят в Управление Верховного комиссара в связи с Всемирным годом беженца, в особенности суммы, собранные национальными комитетами по проведению Всемир-

ного года беженца для финансирования программы ликвидации лагерей.

8. Замечания, уже сделанные относительно взносов на 1959 год в фонды по оказанию помощи алжирским беженцам в Марокко и Тунисе и для «Других программ», относятся также к взносам этих категорий на 1960 год.

9. Более подробное распределение взносов на 1960 год и, в частности, перечень предоставивших эти

средства правительств, показаны в таблице II в конце настоящего приложения.

Взносы по случаю Всемирного года беженца

10. К 30 апреля 1960 года в Управление Верховного комиссара поступили платежи и официально или иначе обещанные по случаю Всемирного года

беженца взносы в общей сложности в сумме 6 698 017 долларов. Из этой общей суммы 2 513 429 долл. были внесены за 1959 год, а оставшаяся сумма в 4 184 588 долл. — на 1960 год.

11. Распределение этих взносов на суммы, поступившие из правительственных и неправительственных источников, равно как и по различным программам, показано ниже:

<i>Программы</i>	<i>Правительственные взносы</i>	<i>Неправительственные взносы</i>	<i>Всего</i>
	<i>(в долларах США)</i>		
Текущие программы Верховного комиссара на 1959 и 1960 годы	2 226 301	1 593 819	3 820 120
Помощь алжирским беженцам в Марокко и Тунисе	1 129 000	967 302	2 096 302
Помощь китайским беженцам в Гонконге	32 315	236 947	269 262
Другие или неуказанные программы	334 340	177 993	512 333
ИТОГО	3 721 956	2 976 061	6 698 017

12. Эти цифры показывают только взносы, внесенные в Управление Верховного комиссара по делам беженцев или через его посредство. Они не включают взносов, внесенных в Ближневосточное агентство или в другие межправительственные или неправительственные организации, участвующие в работе на пользу беженцев, или же поступления, которые ожидаются в связи с совместным проектом выпуска марок Управления Верховного комиссара и Ближневосточного агентства. Эти цифры также не включают взносов, сделанных из бюджетных или из других средств правительственными или частными организациями, чтобы покрыть расходы по приня-

тию, реадaptации и местному устройству беженцев в странах, которые взяли на себя проведение специальных планов иммиграции беженцев в рамках Всемирного года беженца.

13. Эти взносы по случаю Всемирного года беженца отражают финансовое положение Управления Верховного комиссара по состоянию на 30 апреля 1960 года. Кроме того к этому сроку были собраны средства образованными в отдельных странах комитетами по проведению Всемирного года беженца, но относительно их распределения еще не принято решения.

Таблица 1
ВЗНОСЫ В УПРАВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА НА 1959 ГОД
по состоянию на 31 декабря 1959 года
(в долл. США)

Категории	Программы Верховного Комиссара на 1959 г.		Программа помощи алжирским беженцам в Марокко и Тунисе		Другие или неуказанные программы		Всего		Всего	
	Взносы по случаю Всемирного года беженца	Другие взносы	Взносы по случаю Всемирного года беженца	Другие взносы	Взносы по случаю Всемирного года беженца	Другие взносы	Взносы по случаю Всемирного года беженца	Другие взносы		
1. Правительственные взносы										
Австралия	112 000	112 000	—	—	—	—	112 000	112 000	224 000	
Австрия	—	12 000	—	—	—	—	—	12 000	12 000	
Бахрейн	—	—	—	4 200	—	—	—	4 200	4 200	
Бельгия	—	50 000	—	—	—	150 000 ^a	—	200 000	200 000	
Бирма	1 050	—	—	—	—	—	1 050	—	1 050	
Камбоджа	—	571	—	714	—	—	—	1 285	1 285	
Канада	—	303 956	—	—	—	—	—	303 956	303 956	
Цейлон	1 000	—	—	—	—	—	1 000	—	1 000	
Чили	8 520	—	—	—	—	—	8 520	—	8 520	
Китай	—	5 000	—	—	5 000 ^b	—	5 000	5 000	10 000	
Куба	5 000	—	—	—	—	—	5 000	—	5 000	
Дания	144 781 ^d	72 390	—	—	—	—	144 781 ^d	72 390	217 171	
Доминиканская Республика	—	5 000	—	—	—	—	—	5 000	5 000	
Малайская Федерация	1 000	1 000	—	—	—	—	1 000	1 000	2 000	
Франция	—	177 143	—	255 102	—	80 000 ^a	—	512 245	512 245	
Германия (Федеративная Республика)	—	209 524	—	—	—	47 995 ^c	—	257 519	257 519	
Гана	—	3 000	3 000	—	—	—	3 000	3 000	6 000	
Греция	—	8 333	—	—	—	—	—	8 333	8 333	
Ватикан	1 000	2 000	1 000	—	1 000 ^b	—	3 000	2 000	5 000	
Ирландия	—	4 693	—	—	—	—	—	4 693	4 693	
Израиль	—	5 000	—	1 507 ^c	—	—	—	6 507	6 507	
Италия	—	3 057	—	—	—	—	—	3 057	3 057	
Лаос	—	—	—	1 000	—	—	—	1 000	1 000	
Либерия	1 500	—	—	—	—	—	1 500	—	1 500	
Лихтенштейн	—	1 100	—	698	—	—	—	1 798	1 798	
Люксембург	—	3 000	—	—	—	—	—	3 000	3 000	
Мексика	20 000	—	—	—	—	—	20 000	—	20 000	
Монако	2 041	—	—	408	—	—	2 041	408	2 449	
Марокко	—	2 381	—	—	—	—	—	2 381	2 381	
Нидерланды	—	139 211	—	2 632	—	—	—	141 843	141 843	
Новая Зеландия	—	56 000	—	—	—	—	—	56 000	56 000	
Норвегия	—	98 000	—	—	—	—	—	98 000	98 000	
Федерация Родезии и Ньясаленда	—	2 823	—	—	—	—	—	2 823	2 823	
Швеция	28 997	115 987	—	—	—	—	28 997	115 987	144 984	
Швейцария	—	156 977	—	—	—	—	—	156 977	156 977	
Тунис	—	2 000	—	—	—	—	—	2 000	2 000	
Турция	—	2 667	—	—	—	—	—	2 667	2 667	
Соединенное Королевство	—	280 000	—	—	—	—	—	280 000	280 000	
Соединенные Штаты	700 000	1 200 000	300 000	250 000	70 000	—	1 070 000	1 450 000	2 520 000	
Венесуэла	—	6 000	—	—	—	—	—	6 000	6 000	
Вьетнам	2 500	—	—	—	—	—	2 500	—	2 500	
Югославия	—	15 000	165 000 ^c	—	—	—	165 000	15 000	180 000	
ИТОГ 1	1 029 389	3 055 813	469 000	516 261	76 000	277 995	1 574 389	3 850 069	5 424 458	

Таблица 1

ВЗНОСЫ В УПРАВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА НА 1959 ГОД
по состоянию на 31 декабря 1959 года
(в долл. США)
(продолжение)

Категории	Программы Верховного Комиссара на 1959 г.		Программа помощи алжирским беженцам в Марокко и Тунисе		Другие или неуказанные программы		Всего		Всего
	Взносы по случаю Всемирного года беженца	Другие взносы	Взносы по случаю Всемирного года беженца	Другие взносы	Взносы по случаю Всемирного года беженца	Другие взносы	Взносы по случаю Всемирного года беженца	Другие взносы	
2. Неправительственные взносы									
Британский церковный совет	—	—	—	—	—	28 003 ^a	—	28 003	28 003
Фонд Калусте Гульбенкиан, Лиссабон	—	—	—	—	—	78 300	—	78 300	78 300
Совет организаций по оказанию помощи в заморских странах (CORSO) (Новая Зеландия)	—	—	—	—	14 002	14 279	14 002	14 279	28 281
Международная конфедерация свободных профсоюзов (Брюссель)	25 000	—	25 000	—	—	—	50 000	—	50 000
National Union of Townswomen's Guilds, Лондон	—	5 601	—	—	—	—	—	5 601	5 601
Национальный комитет по Всемирному году беженца, Амстердам	—	—	—	—	17 300	—	17 300	—	17 300
Норвежский совет по делам беженцев	14 385	—	37 155	—	—	—	51 540	—	51 540
Оксфордский комитет помощи женщинам R�dda Barnen, Стокгольм	—	5 601	—	—	—	11 635	—	17 236	17 236
Фонд спасения детей, Лондон	—	3 373	—	—	—	50 000	—	53 373	53 373
Фонд спасения детей, Лондон	28 003	—	—	—	—	—	28 003	—	28 003
Помощь Швейцарии за границей	—	—	—	—	—	25 000	—	25 000	25 000
Unilever Ltd., Лондон	—	—	—	18 223 ^c	—	—	—	18 223	18 223
Unilever N.V., Роттердам	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ассоциация ООН Великобритании и Северной Ирландии	—	3 080	—	—	—	2 800 ^b	—	5 880	5 880
Vrijzinnig Protestanse Radio Cmroep (VPRO) (Нидерланды)	—	—	417 523	—	—	—	417 523	—	417 523
Комитет Соединенного Королевства по Всемирному году беженца	300 000	—	—	—	60 672 ^f	—	360 672	—	360 672
Прочие	—	20 094	—	4 494 ^e	—	40 942	—	65 530	65 530
ИТОГ 2	367 388	37 749	479 678	22 717	91 974	250 959	939 040	311 425	1 250 465
3. Различные взносы									
Проценты на капиталовложения и доход от заблокированных шиллингов	—	150 636	—	—	—	24 981	—	175 617	175 617
Разница на размене валюты	—	(16 932)	—	—	—	—	—	(16 932)	(16 932)
Погашения займов и проценты на них	—	—	—	—	—	103 441 ^h	—	103 441	103 441
Прочие	—	683	—	—	—	—	—	683	683
ИТОГ 3	—	134 387	—	—	—	128 422	—	262 809	262 809
ОБЩИЙ ИТОГ	1 396 777	3 227 949	948 678	538 978	167 974	657 376	2 513 429	4 424 303	6 937 732

^a Взносы, переданные Межправительственному комитету по европейской миграции для перевозки европейских беженцев из Дальнего Востока.

^b Взносы, предназначенные для оказания помощи китайским беженцам в Гонконге.

^c Взносы натурой.

^d Из общей суммы взносов по случаю Всемирного года беженца в размере 347 474 доллара.

^e Из которых 3 015 долл. поступили натурой.

^f Включая 46 670 долл. на дальневосточные операции, переведенные через посредство Межправительственного комитета по европейской миграции на счет Управления Верховного Комиссара.

^g Только новые поступления, т.е. не считая сумм, перенесенных со счета Фонда помощи беженцам, возвращенных сумм и т.д.

^h Поступления чрезвычайного фонда, образованного на основании резолюции 1166 (XII) Генеральной Ассамблеи.

Таблица II
ВЗНОСЫ В УПРАВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА НА 1960 ГОД
по состоянию на 30 апреля 1960 года
(в долл. США)

Категории	Программы Верховного Комиссара на 1960 г.		Программа помощи алжирским беженцам в Марокко и Тунисе		Другие или неуказанные программы		Всего		Всего	
	Взносы по случаю Всемирного года беженца	Другие взносы	Взносы по случаю Всемирного года беженца	Другие взносы	Взносы по случаю Всемирного года беженца	Другие взносы	Взносы по случаю Всемирного года беженца	Другие взносы		
1. Правительственные взносы										
Австрия	—	6 000	—	—	—	—	—	6 000	6 000	
Бельгия	—	150 000	—	—	—	50 000 ^a	—	200 000	200 000	
Бразилия	30 000	—	—	—	—	—	30 000	—	30 000	
Камбоджа	286	—	—	—	—	—	286	—	286	
Канада	—	290 000	—	—	—	—	—	290 000	290 000	
Чили	—	8 300	—	—	—	—	—	8 300	8 300	
Китай	—	1 000	—	—	—	—	—	1 000	1 000	
Дания	202 693 ^b	—	—	—	—	72 390	202 693 ^b	72 390	275 083	
Франция	—	1 000	—	—	—	—	—	1 000	1 000	
Германия (Федеративная Республика).	—	259 184	—	255 102	—	—	—	514 286	259 184	
Гана	—	209 524	—	—	—	—	—	209 524	209 524	
Греция	—	3 000	—	—	—	—	—	3 000	3 000	
Ирландия	—	9 000	—	—	—	—	—	9 000	9 000	
Израиль	—	4 676	—	—	—	—	—	4 676	4 676	
Италия	—	5 000	—	—	5 000	—	5 000	5 000	10 000	
Люксембург	—	3 000	—	—	209 340	—	209 340	3 000	212 340	
Малайская Федерация	—	3 000	—	—	—	—	—	3 000	3 000	
Марокко	—	—	—	2 000	—	—	—	2 000	2 000	
Нидерланды	123 947	139 211	—	—	26 315 ^a	—	150 262	139 211	289 473	
Пакистан	1 050	—	—	—	—	—	1 050	—	1 050	
Швеция	—	116 000	—	—	—	—	—	116 000	116 000	
Швейцария	172 811	132 489	—	—	—	—	172 811	132 489	305 300	
Тайланд	3 125	—	—	—	—	—	3 125	—	3 125	
Тунис	—	2 000	—	—	—	—	—	2 000	2 000	
Турция	—	2 667	—	—	—	—	—	2 667	2 667	
Южно-Африканский Союз	23 000	—	—	—	—	—	23 000	—	23 000	
Соединенное Королевство	140 000	280 000	—	—	—	—	140 000	280 000	420 000	
Соединенные Штаты	500 000	1 100 000	660 000	—	50 000	—	1 210 000	1 100 000	2 310 000	
ИТОГ 1	1 196 912	2 725 051	660 000	257 102	290 655	69 235	2 147 567	3 104 543	5 252 110	
2. Неправительственные взносы	1 226 431	998 614	487 624	167	322 966^c	67 235	2 037 021	1 066 016	3 103 037	
3. Различные поступления	38 075^d	
ОБЩИЙ ИТОГ	2 423 343	3 723 665	1 147 624	257 269	613 621	227 700	4 184 588	4 208 634	8 393 222	

^a Взносы для оказания помощи китайским беженцам в Гонконге.

^b Из общей суммы взносов по случаю Всемирного года беженца в размере 347 474 долларе.

^c Включая взнос в 222 946 долл. на оказание помощи китайским беженцам в Гонконге.

^d Поступления чрезвычайного фонда, предусмотренного в резолюции 1166 (XII) Генеральной Ассамблеи.

П Р И Л О Ж Е Н И Е IX

ИНФОРМАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

1. В целях удовлетворения потребностей в подробной информации о беженских проблемах, равно как и о программах, выполняемых Верховным комиссаром во многих странах в связи с Всемирным годом беженца, а также чтобы помочь образованным в отдельных странах комитетам успешно провести их кампании, Информационный отдел Управления Верховного комиссара составил ряд монографий. Они были опубликованы Бюро специального представителя по проведению Всемирного года беженца (секретариат ВГБ) в форме брошюр. Кроме того, Верховный комиссар опубликовал свою собственную иллюстрированную брошюру с перечислением своих программ и целей, намеченных по случаю Всемирного года беженца. Многие комитеты пользуются этой брошюрой для руководства, и она разослана во многих экземплярах местным организаторам.

2. Ввиду большого спроса на наглядный материал Бюро специального представителя подготовило несколько комплектов фотоснимков для рассылки их по всему миру, причем один из этих комплектов содержит восемьдесят фотографий, показывающих всю область деятельности Верховного комиссара; другой комплект, разосланный Информационным бюро, относится к программе помощи алжирским беженцам в Марокко и Тунисе и был составлен совместно с Лигой обществ Красного Креста; третий комплект касается работы по устройству беженцев на месте в Греции и Австрии и он был составлен Информационным бюро по просьбе Верховного комиссара. Тысячи отзывов в печати и сообщений комитетов свидетельствуют об огромной пользе этих фотоснимков, в особенности с точки зрения собирания средств.

3. По предложению Верховного комиссара, знаменитого британского иллюстратора попросили объехать беженские лагеря в Европе, и его рисунки были напечатаны в журналах с международным тиражом. Ими пользовались также на выставках и в программах телевидения.

4. В сотрудничестве с радиослужбой Организации Объединенных Наций Управление Верховного комиссара подготовило вместе с Ближневосточным агентством несколько статей, которые передавались по радио известными голливудскими актерами; оно составило специальную программу на конец года на английском языке и организовало в сотрудничестве со швейцарским радио передачу по радио в Европе международного призыва на нескольких языках. Не-

сколько программ было составлено совместно с британскими, американскими, швейцарскими, бельгийскими, нидерландскими и немецкими радиостанциями.

5. Проведение Всемирного года беженца весьма способствовало спросу на материал для телевидения; первоначально этот спрос удовлетворялся передаваемыми по телевидению фильмами, предоставляемыми Информационным бюро, или же фильмами, выпущенными Управлением Верховного комиссара, как например — «Крипто» и «Как нам ни прискорбно». Эти фильмы показывались в Северной и Южной Америке, в Европе, Африке и Австралии. Американский актер Юль Бринер предложил Верховному комиссару свои услуги в качестве специального консультанта и вместе с Информационным отделом составил доклад для телевидения, который передавался британскими, австралийскими и некоторыми европейскими станциями, а также был послан в качестве фильма в Новую Зеландию, Кению и Северную Родезию. Бюро специального представителя предоставило станциям телевидения в Бельгии, Канаде, Франции, Германии, Нидерландах, Швеции, Швейцарии, Соединенном Королевстве и Соединенных Штатах все необходимое для специальных программ о беженцах. Бюро Верховного комиссара в Гонконге также сотрудничало с приехавшими туда бригадами по телевидению.

6. По случаю Всемирного года беженца был выпущен фильм «Лагерь», который получил распространение коммерческими путями в Австралии, Бельгии, Соединенном Королевстве, Франции, Швейцарии, Швеции, а кроме того был разослан во многие страны, в том числе в Аргентину и Гану, не для показа в кинематографах.

7. Управление специального представителя приложило особые усилия, чтобы рекламировать возможно шире выпуск 7 апреля марок по случаю Всемирного года беженца.

8. Представителям французской печати было предложено объехать беженские районы в Европе. Представители заморской печати получили непосредственно от Бюро специального представителя, через посредство информационных центров Организации Объединенных Наций, через информационные агентства и через посредство своих собственных корреспондентов основную информацию, в частности, информацию о мероприятиях по переселению беженцев, а также о планах ликвидации лагерей.

ДОБАВЛЕНИЕ

ДОКЛАД ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА О РАБОТЕ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ (Женева, 7-13 апреля 1960 г.)

СОДЕРЖАНИЕ

I.	ВВЕДЕНИЕ	1-8
	Открытие сессии	1-4
	Выборы должностных лиц	5
	Утверждение повестки дня	6
	Заявление Верховного комиссара	7-8
II.	ДОКЛАД О ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ПРОГРАММ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА НА 1959 ГОД И ПРОГРАММЫ БЫВШЕГО ФОНДА ПОМОЩИ БЕЖЕНЦАМ	9-14
III.	ДОКЛАД О ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ПРОГРАММЫ ПОМОЩИ НОВЫМ ВЕНГЕРСКИМ БЕЖЕНЦАМ	15-18
IV.	ДОКЛАД О ПРОВЕДЕНИИ В ЖИЗНЬ РЕЗОЛЮЦИЙ 1286 (XIII) и 1389 (XIV) ГЕНЕ- РАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ О ПОМОЩИ АЛЖИРСКИМ БЕЖЕНЦАМ В МАРОККО И ТУНИСЕ	19-30
V.	ОБЪЕМ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПОМОЩИ, КОТОРАЯ ДОЛЖНА БЫТЬ ПРЕДОСТАВ- ЛЕНА БЕЖЕНЦАМ:	
	Доклад Рабочей группы	31-53
	Общие прения	31-35
	Объем международной помощи социально неприспособленным беженцам	36-37
	Международная помощь неустроенным беженцам, не страдающим физическими или иными недостатками и проживающим вне лагерей	38-39
	Соотношение международных взносов на проекты Верховного комиссара и взносов отдельных стран на содержание беженцев	40-42
	Всесторонняя программа устройства беженцев в некоторых странах	43-44
	Ассигнования на программы 1961 года	45
	Проблема китайских беженцев	46-53
VI.	ПОМОЩЬ БЕЖЕНЦАМ ОСОБОЙ КАТЕГОРИИ	54-58
VII.	ВТОРАЯ ЧАСТЬ ПРОГРАММ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА НА 1960 ГОД	59-95
	Общие прения	59-61
	Дальневосточная программа	62-65
	Ликвидация лагерей и фонд помощи беженцам, находящимся в особенно бедственном положении	66-70
	Программа помощи неустроенным беженцам, проживающим вне лагерей	71-76
	Программа помощи новым беженцам в Греции	77-78
	Программа юридической помощи на 1960 год	79-83
	Порядок очередности на 1960 год	84-89
	Жилищный вопрос	90-91
	Переселение	92-95
VIII.	АССИГНОВАНИЯ НА 1961 ГОД	96-103
IX.	АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ	104-117
	Предварительная финансовая отчетность за 1959 год	104
	Состояние счетов правительственных и частных взносов	105-109
	Административные расходы на 1960 год — дополнительная смета	110-117
X.	ВСЕМИРНЫЙ ГОД БЕЖЕНЦА	118-140

1. ВВЕДЕНИЕ

Открытие сессии

1. Третья сессия Исполнительного комитета по программе Верховного комиссара состоялась во Дворце Наций в Женеве с 7 по 13 апреля 1960 года. На сессии были представлены следующие государства, входящие в состав Исполнительного комитета:

Австралия	Колумбия
Австрия	Нидерланды
Бельгия	Норвегия
Бразилия	Соединенное Королев-
Ватикан	ство Великобритании
Германия (Федеративная	и Северной Ирландии
Республика)	Соединенные Штаты
Греция	Америки
Дания	Тунис
Израиль	Турция
Иран	Франция
Италия	Швейцария
Канада	Швеция
Китай	Югославия

Правительство Венесуэлы на сессии представлено не было.

2. Правительства Ганы, Объединенной Арабской Республики и Португалии были представлены наблюдателями, так же как и Суверенный Мальтийский Орден.

3. Международная организация труда, Всемирная организация здравоохранения, Европейский совет, Межправительственный комитет по европейской миграции и Лига арабских государств также были представлены наблюдателями.

4. Сессия была открыта г-ном М. Вершовым (Канада), председателем второй сессии Комитета.

Выборы должностных лиц

5. Г-н Дж. де Рам (Швейцария) был выбран председателем, г-н Х. де Суза Гомес (Бразилия) — вице-председателем и г-н В. Г. Миддельман (Германия) — докладчиком.

Утверждение повестки дня

6. Комитет утвердил следующую повестку дня при условии, что проблема китайских беженцев будет рассматриваться как пункт 8 — доклад Рабочей группы, а вопросы о переселении и жилищном устройстве беженцев будут рассматриваться как пункт 10 — вторая часть программ Верховного комиссара на 1960 год:

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня

3. Доклад о ходе выполнения программ Верховного комиссара на 1959 год и программы бывшего Фонда помощи беженцам на 31 декабря 1959 года
4. Доклад о выполнении программы помощи новым венгерским беженцам
5. Доклад о проведении в жизнь резолюций 1286 (XIII) и 1389 (XIV) Генеральной Ассамблеи о помощи алжирским беженцам в Марокко и Тунисе
6. Предварительная финансовая отчетность за 1959 год
7. Состояние счетов по правительственным и частным взносам
8. Доклад Рабочей группы, образованной Исполнительным комитетом на его второй сессии
9. Помощь беженцам особой категории — Доклад д-ра Строчка, консультанта по психогигиене
10. Вторая часть программ Верховного комиссара на 1960 год
 - a) Ассигнования по программе на 1960 год
 - b) Дальневосточная программа
 - c) Программа ликвидации лагерей и Фонд помощи беженцам, находящимся в особенно бедственном положении
 - d) Программа помощи неустроенным беженцам, проживающим вне лагерей
 - e) Программа помощи новым беженцам в Греции
 - f) Программа юридической помощи
 - g) Порядок очередности на 1960 год
11. Административные расходы на 1960 год — дополнительная смета
12. Всемирный год беженца
13. Ассигнования на 1961 год

Заявление Верховного комиссара

7. В своем вступительном заявлении (полностью приведенном в документе А/АС.96/75) Верховный комиссар сделал обзор некоторых главных проблем, внесенных на рассмотрение Комитета, а также прогресса, достигнутого в разрешении их, и в связи с этим обратил внимание на благоприятные перспективы Всемирного года беженца.

8. Верховный комиссар упомянул, в частности, о программах окончательного устройства беженцев, которые проводятся Управлением, о финансовых взносах по этим программам, о вопросе переселения, проблеме новых венгерских беженцев и проблеме алжирских беженцев в Марокко и Тунисе. Верховный комиссар также резюмировал мероприятия, проводившиеся в области юридической защиты беженцев, и сообщил результаты выполнения совместного плана выпуска марок Верховного комиссара и Ближневосточного агентства.

**II. ДОКЛАД О ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ
ПРОГРАММ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА
НА 1959 ГОД И ПРОГРАММЫ
БЫВШЕГО ФОНДА ПОМОЩИ БЕЖЕНЦАМ**

9. Комитет рассмотрел доклад о ходе работы (А/АС.96/57).

10. Верховный комиссар отметил, что на 31 декабря 1959 г. общее число беженцев, получавших помощь по программам Верховного комиссара, составляло 70 600 человек по сравнению с 62 265 на 30 июня 1959 года. В программах Верховного комиссара теперь предусматривается все больше и больше различного рода решений беженского вопроса, которые проводятся в жизнь в возрастающем числе стран. Верховный комиссар отметил, однако, что по мере выполнения программ число беженцев, страдающих физическими и другими недостатками, неуклонно увеличивалось. Проведение программ жилищного строительства также сопряжено с затруднениями ввиду недостатка участков, пригодных для строительства близ промышленных центров, и повышения стоимости труда и строительных материалов.

11. Члены Комитета выразили удовлетворение по поводу достигнутых успехов и представленного им доклада. В ходе дискуссии Комитет заслушал заявление представителя Греции, в котором он указал, что помощь по программам Верховного комиссара будет предоставляться в первую очередь беженцам, проживающим в лагерях. Однако он отметил, что потребности других беженцев иногда бывают даже более значительными. Комитет также с интересом отнесся к сообщению, что беженцы, находящиеся в двух лагерях в Греции, которые должны быть ликвидированы, будут устроены в ближайшем будущем.

12. Комитет принял во внимание то обстоятельство, что некоторые виды деятельности Верховного комиссара и правительств, имеющие целью оказание помощи беженцам, не были упомянуты в докладе, так как расходы по ним не покрывались по ежегодным программам Верховного комиссара. Комитет постановил, что об этом должно быть упомянуто в следующих докладах о ходе работы.

13. Комитет также рассмотрел меморандум об использовании Чрезвычайного фонда (А/АС.96/72), созданного на основании резолюции 1166 (XII) Генеральной Ассамблеи; в этом меморандуме указывалось, что на 31 декабря 1959 г. в этом фонде накопилась сумма в 155 615 долл., главным образом в результате выплат займов беженцами. Верховный комиссар сообщил Комитету, что можно надеяться, что выплаты по займам составят в 1960 году приблизительно такую же сумму.

14. Исполнительный комитет с удовлетворением от-

метил доклад о ходе работы по программам Верховного комиссара на 1959 год и программе бывшего Фонда ООН помощи беженцам и меморандум об использовании чрезвычайного фонда.

**III. ДОКЛАД О ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ
ПРОГРАММЫ ПОМОЩИ НОВЫМ
ВЕНГЕРСКИМ БЕЖЕНЦАМ**

15. Комитет рассмотрел доклад о ходе выполнения программы помощи новым венгерским беженцам (А/АС.96/58 и Add.1), в котором Верховный комиссар указал на общие успехи, достигнутые на 31 декабря 1959 года. В этом докладе подробно излагалось передвижение венгерских беженцев из Австрии и Югославии и из одной страны переселения в другую. Комитет также рассмотрел добавление к этому документу, в котором излагались проекты, подлежащие проведению на средства, остающиеся на устройство венгерских беженцев в Австрии.

16. Верховный комиссар подчеркнул то обстоятельство, что в Австрии остается известное число не устроенных венгерских беженцев и что некоторые из них желают эмигрировать в другие страны. Он обратился к правительствам с призывом принять этих беженцев. Верховный комиссар также затронул вопрос о возмещении расходов, понесенных правительством Югославии в связи с предоставлением помощи венгерским беженцам на территории Югославии.

17. В ходе дискуссии был вновь поднят вопрос о том, что для известного числа венгерских беженцев, которые были временно допущены в различные страны, должны быть найдены возможности переселения. Представитель Австралии указал, что существуют возможности переселения венгерских беженцев в Австралию, но что в течение последних десяти месяцев этими возможностями воспользовалось к сожалению лишь незначительное число беженцев. Комитет также рассмотрел предложение о предоставлении помощи венгерским студентам из числа беженцев, находящихся в Австрии, на средства, остающиеся от программы помощи новым венгерским беженцам, и было решено, что Верховный комиссар должен изучить этот вопрос в сотрудничестве с австрийскими властями.

18. Исполнительный комитет с удовлетворением отметил доклад о ходе работы по программе помощи новым венгерским беженцам и добавление к нему. Комитет принял во внимание предварительное ассигнование в сумме 410 000 долл. на устройство на месте новых венгерских беженцев в Австрии, как это излагается в пунктах 14, 15 и 16 документа А/АС.96/58/Add.1. Комитет также постановил ассигновать остающуюся от 80 095 долл. сумму на помощь новым венгерским беженцам, которая не предусмотрена в сделанных до сих пор ассиг-

нованиях, и уполномочил Верховного комиссара ассигновать, в пределах имеющихся средств, дальнейшие суммы на помощь этой группе беженцев.

IV. ДОКЛАД О ПРОВЕДЕНИИ В ЖИЗНЬ РЕЗОЛЮЦИЙ 1286 (XIII) И 1389 (XIV) ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ О ПОМОЩИ АЛЖИРСКИМ БЕЖЕНЦАМ В МАРОККО И ТУНИСЕ

19. Комитет рассмотрел доклад Верховного комиссара о помощи алжирским беженцам в Марокко и Тунисе (А/АС.96/59 и Add.1), в котором в общих чертах излагалась эта проблема, сообщались подробные данные о взносах и расходах, описывалась текущая работа и анализировались дальнейшие потребности.

20. Директор (Управления Верховного комиссара) дал основанное на собственных наблюдениях описание фактического положения беженцев в этих двух странах, подробности которого содержатся в кратком отчете двадцать четвертого заседания. Он отметил, что беженцы получают теперь основной паек, описанный в пункте 7 указанного документа, и что, кроме того, каждый беженец получает по одному одеялу и одежде. Он также отметил, что число беженцев в настоящее время превышает 200 000 человек и что все те беженцы, которые записались на паек, получают его. Дальнейшие сведения о числе беженцев и о финансовой стороне вопроса будут сообщены Комитету на его четвертой сессии.

21. Ежегодные расходы по основной программе помощи исчисляются в настоящее время в 6 млн. долларов. На расширение медицинского обслуживания, дополнительного питания, образования для 65 000 детей и на одеяла и одежду на следующую зиму потребуются еще 3 млн. долл., которые Верховный комиссар надеется получить в связи с проведением Всемирного года беженца.

22. Представитель Лиги обществ Красного Креста также сделал краткий доклад о мерах, принятых Лигой в тесном сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара. Он подчеркнул дальнейшие нужды беженцев на следующую зиму и выразил надежду, что, благодаря неустанным усилиям правительств и добровольных организаций, будут поступать дальнейшие взносы.

23. В ходе прений члены Комитета выразили удовлетворение по поводу мер, принятых Управлением Верховного комиссара и Лигой обществ Красного Креста и Красного Полумесяца. Они с удовлетворением отметили, что положение беженцев, особенно детей, улучшилось.

24. Представитель Франции сообщил Комитету, что французское правительство в недалеком будущем предоставит в распоряжение Верховного комиссара

на помощь алжирцам, имеющим французское гражданство и эмигрировавшим в Марокко и Тунис, сумму в примерно 255 000 долл., представляющую собой остаток суммы в 250 млн. прежних франков, обещанный им на второй сессии Комитета. Французская делегация подтвердила позицию, которую она излагала на предыдущих сессиях Комитета. Эта позиция продолжает быть основой для сотрудничества, которое французское правительство намерено сохранить с Верховным комиссаром и для действий, которые оно предполагает предпринять в целях достижения скорого и гуманного решения проблемы.

25. Другие представители также сообщили Комитету о взносах, которые они сделали или предполагают сделать в ближайшем будущем на нужды программы помощи: в Германии католическая церковь пожертвовала 125 000 долл., а Красный Крест и протестантская церковь тоже сделали крупные взносы; часть суммы в 5 000 долл. — специального взноса греческого правительства в порядке проведения Всемирного года беженца — будет резервирована для алжирских беженцев; Норвегия недавно сделала взнос в размере 223 000 долларов; шведский Красный Крест намеревается пожертвовать на основную программу помощи средства, только что собранные в результате призыва по радио; в Соединенном Королевстве Комитет по проведению года беженца уже постановил ассигновать часть своего основного фонда на алжирских беженцев и выделил для этой цели свыше 50 000 долларов; со времени первого призыва Верховного комиссара помощь Соединенных Штатов исчислялась почти в 13 млн. долларов; взнос югославского правительства в размере 50 000 000 динар был сделан в форме зимней одежды и прочего, половина которой предназначалась для Марокко, а половина для Туниса.

26. Представитель Туниса отметил, что, поскольку едва ли удастся найти в ближайшем будущем общее решение проблемы беженцев, необходимы будут дальнейшие мероприятия для оказания помощи беженцам, как это предусмотрено в резолюциях 1286 (XIII) и 1389 (XIV) Генеральной Ассамблеи. По его мнению удовлетворяются только минимальные потребности беженцев и многое остается еще сделать в отношении жилищного устройства беженцев и медицинской помощи. Для этого потребуются дополнительные финансовые средства.

27. Некоторые представители подняли вопрос о числе беженцев в этих обеих странах, и Исполнительный комитет постановил, чтобы дальнейшие подробности, касающиеся этого вопроса, были изложены Верховным комиссаром на четвертой сессии Комитета.

28. Комитет также постановил, чтобы, как это уже предусматривалось Управлением Верховного комиссара, был разработан двенадцатимесячный бюджет для основной программы с целью представления его Комитету на следующей сессии.

29. Обсуждался также вопрос о том, следует ли подходить к этой проблеме с точки зрения долгосрочных планов, например проведения программ профессиональной подготовки, которые позволили бы беженцам вернуться со временем к нормальной жизни. Не было разногласий относительно того, что начальное образование должно предшествовать профессиональной подготовке и что имеющиеся средства должны быть использованы на эти цели только после того, как будут полностью удовлетворены основные потребности беженцев.

30. Комитет выразил благодарность правительствам и организациям, содействовавшим проведению программы помощи алжирским беженцам в Марокко и Тунисе. Он выразил удовлетворение по поводу мероприятий, проводившихся Управлением Верховного комиссара и Лигой обществ Красного Креста и Красного Полумесяца. Исполнительный комитет также с удовлетворением утвердил доклад Верховного комиссара по делам беженцев и содержащиеся в нем предложения. Он также поддержал призыв Верховного комиссара о специальных взносах для оказания помощи алжирским беженцам, с которым он обратился в связи с проведением программы Всемирного года беженца.

V. ОБЪЕМ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПОМОЩИ, КОТОРАЯ ДОЛЖНА БЫТЬ ПРЕДОСТАВЛЕНА БЕЖЕНЦАМ

ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

Общие прения

31. Комитет рассмотрел доклад Рабочей группы (А/АС.96/74), образованной им на второй сессии, главным образом для того, чтобы она сделала рекомендации относительно объема международной помощи, которая должна быть предоставлена известным категориям беженцев.

32. Представляя доклад Рабочей группы, ее председатель и докладчик г-н Х. Скельтема (Нидерланды) подчеркнул, что, хотя, благодаря проведению Всемирного года беженца, некоторые из основных проблем, стоящих перед Управлением Верховного комиссара, и будут разрешены в ближайшем будущем, Верховному комиссару все еще остается разрешить серьезную проблему о неустроенных беженцах, проживающих вне лагерей; они составляют свыше 90 000 человек, включая около 20 000 беженцев, страдающих физическими недостатками, и 9 700 — социально неприспособленных беженцев.

33. Рабочая группа признала необходимость предоставления этой группе беженцев международной помощи, принимая во внимание степень их потребностей и возможность получения помощи от страны их пребывания.

34. В ходе дискуссии внимание было обращено на трудность проведения четкого различия между социально неприспособленными беженцами и неустроенными беженцами, не страдающими физическими или иными недостатками, и было отмечено, что своевременная помощь этой группе беженцев может спасти многих из них от утраты в той или иной мере трудоспособности.

35. Исполнительный комитет одобрил общие принципы и соображения, содержащиеся в докладе Рабочей группы, а затем рассмотрел отдельные разделы доклада.

Объем международной помощи социально неприспособленным беженцам

36. Исполнительный комитет рассмотрел вопрос о помощи социально неприспособленным беженцам, число которых в европейских странах, где проводится программа Верховного комиссара, составляло на 1 января 1960 года 9 700 человек.

37. Исполнительный комитет постановил:

a) в районах, где существует необходимость оказания помощи социально неприспособленным беженцам, такая помощь должна предоставляться на основе отдельных проектов окончательного устройства беженцев, которые должны быть одобрены Верховным комиссаром до того как они начнут проводиться в жизнь;

b) для того чтобы дать возможность Верховному комиссару проводить такие отдельные проекты окончательного устройства беженцев, в соответствующих районах должен быть создан фонд свободных средств;

c) беженцы, которые будут получать помощь в порядке проведения этих проектов, должны отбираться на основе их личных данных в соответствии с точно установленным Управлением Верховного комиссара критерием для такого отбора;

d) в определенных районах, где это окажется необходимым, должны проводиться проекты для обеспечения возможностей реадaptации, как это подробнее объясняется в первом докладе консультанта по психогигиене (А/АС.96/62).

Международная помощь неустроенным беженцам, не страдающим физическими или иными недостатками и проживающим вне лагерей

38. Исполнительный комитет рассмотрел вопрос о международной помощи неустроенным беженцам, не страдающим физическими или иными недостатками и проживающим вне лагерей; в странах, где Верховный комиссар проводит программу материальной помощи, число этих беженцев на 1 января 1960 г.

исчислялось максимум в 60 000 человек. Помнению Исполнительного комитета, предоставление материальной помощи некоторым группам неустroенных беженцев, не страдающих физическими или иными недостатками, в некоторых странах вполне обосновано.

39. Исполнительный комитет постановил, что помощь неустroенным беженцам, не страдающим физическими или иными недостатками, должна предоставляться только на основе особых проектов, представляемых ему Управлением Верховного комиссара.

Соотношение международных взносов на проекты Верховного комиссара и взносов отдельных стран на содержание беженцев

40. Комитет рассмотрел вопрос о соотношении международных взносов на проекты Верховного комиссара и взносов отдельных стран на содержание беженцев и в общем остановился на принципе таких дополнительных взносов. Несколько представителей придерживались той точки зрения, что размер таких дополнительных взносов должен максимально увеличиваться по мере улучшения условий в странах пребывания беженцев. Некоторые представители подчеркнули, что, как общее правило, необходимость взносов отдельных стран на содержание беженцев обуславливается тем, что международные фонды ограничены и поэтому должны распределяться наиболее целесообразным и равномерным образом. Другие представители напомнили о том, что их страны и так уже несут значительное финансовое бремя в связи с оказанием помощи беженцам.

41. Комитет также рассмотрел факторы, которые должны приниматься во внимание при установлении доли взносов на содержание беженцев в общих расходах по программе. Исполнительный комитет рекомендовал, чтобы при установлении этой доли Верховный комиссар прежде всего учитывал экономическое положение страны, включая доход на душу населения и степень занятости. Верховный комиссар должен также принимать во внимание:

а) процентное отношение беженцев, страдающих физическими или иными недостатками к общей численности населения страны;

б) общую численность неустroенных беженцев, включая тех, которые не находятся в ведении Верховного комиссара, проживающих в той или иной стране, и общие усилия, которые прилагаются для их устройства;

в) значение этого проекта для экономики данной страны в том смысле, что для тех проектов, которые увеличивают национальный капитал (основные средства) страны, должны обычно требоваться большие дополнительные взносы этой страны, чем для тех проектов, которые предусматривают только обслуживание беженцев.

42. Исполнительный комитет просил Верховного комиссара при представлении проектов на его рассмотрение указать ему на те проекты, на которые было сделано недостаточно или вообще не было сделано дополнительных взносов, для того чтобы Комитет мог выяснить условия финансирования этих проектов.

Всесторонние программы устройства беженцев в некоторых странах

43. Комитет рассмотрел замечания и рекомендации Рабочей группы относительно всесторонних программ, предложенных Верховным комиссаром. Эти программы имеют целью окончательное устройство беженцев, находящихся в ведении Верховного комиссара и проживающих в Греции и Турции, где число их достигает соответственно 5 300 и 1 000 человек. Общая стоимость такой программы в Греции выразится в 8 780 000 долл., а в Турции — в 850 000 долларов. Представители Греции и Турции заявили, что их правительства готовы поддерживать эти программы и участвовать в их проведении.

44. Исполнительный комитет рекомендовал, чтобы Верховный комиссар разработал всесторонние программы устройства находящихся в его ведении беженцев в некоторых странах и представил на рассмотрение Комитета, для проведения на ежегодной основе, только те части таких программ, которые должны проводиться в первую очередь и на проведение которых ожидается получение средств.

Ассигнования на программы 1961 года

45. Исполнительный комитет утвердил рекомендацию, принятую Рабочей группой и содержащуюся в пункте 30 доклада Комитета.^а

Проблема китайских беженцев

46. Представитель Китая вкратце изложил проблему китайских беженцев, которая приняла гораздо более серьезный характер с тех пор, как г-н Эдуард Гамбро представил в 1954 году Консультативному комитету Верховного комиссара доклад о проблеме китайских беженцев в Гонконге. В настоящее время в юго-восточной Азии и на Дальнем Востоке насчитывается около 2 000 000 китайских беженцев, из которых приблизительно 1 500 000 находятся в Гонконге. Большинство беженцев испытывают крайнюю нужду. Гонконгские власти и правительства других стран, в которых проживают эти беженцы, стараются облегчить их участь. В настоящее время поступают также взносы на материальную помощь. В связи с этим он отметил, что благодаря их жела-

^а Дальнейшие замечания и окончательные рекомендации по этой статье расходов содержатся в разделе VIII настоящего документа.

нию работать и их приспособляемости многие из этих беженцев смогут стать на ноги, если только они получат первоначальную помощь в виде земельных участков или профессионального оборудования. Те, кому были предоставлены эти возможности, оказались в экономическом отношении полезными для той страны, в которой они поселились.

47. Поэтому представитель Китая предложил учредить автоматически возобновляемый фонд, из которого им могли бы предоставляться небольшие займы. В качестве другого решения он предложил переселить их в страны, в которых все еще имеются необрабатываемые земли.

48. В заключение представитель Китая высказал пожелание, чтобы эта проблема была подвергнута дальнейшему изучению Управлением Верховного комиссара и членами Комитета и чтобы на четвертой сессии Комитета представители высказали свое мнение относительно предложенных решений.

49. Представитель Бельгии заявил, что его правительство сознает серьезность проблемы, и сообщил Комитету, что из 200 000 долл. — взноса его правительства на программу Верховного комиссара на 1960 год — 50 000 долл. было выделено на помощь китайским беженцам в Гонконге. Согласно рекомендациям гонконгского правительства этот взнос будет использован на постройку домов для беженцев. Представитель Бельгии высказал пожелание своего правительства, чтобы проведение этой программы дало возможность создать автоматически возобновляемый фонд. Он предложил провести консультации между представителями гонконгского правительства, Управлением Верховного комиссара и бельгийским правительством относительно проведения в жизнь этой программы.

50. Представитель Соединенного Королевства заявил, что гонконгское правительство, которое само уделяет треть своего годового бюджета китайским беженцам, чрезвычайно благодарно за всю оказанную им помощь и охотно предоставит заинтересованным правительствам подробные сведения о проектах, на проведение которых особенно желательно получить средства.

51. Верховный комиссар сообщил Комитету, что он будет рад оказать помощь в проведении мероприятий, необходимых для осуществления проектов помощи китайским беженцам.

52. В ходе дискуссии несколько членов Комитета в общем поддержали предложение, внесенное представителем Китая. Комитет с удовлетворением отметил увеличение взносов на помощь китайским беженцам, как это видно из заявлений представителей Германии, Норвегии, Нидерландов, Швеции, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов и представителя Всемирной лютеранской федерации,

которые подробно приводятся в кратких отчетах двадцать пятого заседания.

53. Комитету известна участь китайских беженцев, и он признает необходимость оказания им помощи. Исполнительный комитет постановил, чтобы, как предложил Верховный комиссар, вопрос об автоматически возобновляемом фонде для китайских беженцев в Гонконге был подвергнут дальнейшему рассмотрению и чтобы более подробные сведения о положении этих беженцев были представлены ему на его четвертой сессии.

VI. ПОМОЩЬ БЕЖЕНЦАМ ОСОБОЙ КАТЕГОРИИ

54. Комитет рассмотрел первый доклад о психическом состоянии беженцев особой категории, находящихся в Австрии и Германии, который был представлен консультантом по психогигиене Управлению Верховного комиссара, а также меморандум Верховного комиссара (A/AC.96/62 и Add.1), рекомендующий проведение проектов на сумму в 209 000 долл. главным образом для реадaptации беженцев особой категории, находящихся в Австрии и Германии. В этом докладе сообщается, что по предположительным подсчетам в Германии под эту особую категорию подпадает приблизительно 1 000 — 1 200 беженцев, проживающих в лагерях, а в Австрии — около 180.

55. Представляя свой доклад, консультант по психогигиене д-р Строцка отметил, что общее число случаев, относящихся к этой категории, оказалось меньше, чем можно было ожидать. Он также отметил, что прежде всего необходимо предоставить этим беженцам возможности реадaptации, и в связи с этим обратил внимание на благоприятные результаты, достигнутые уже в поселении Бекгоф в Германии. Он также посетил недавно Грецию и Италию и установил, что там уже проводятся некоторые мероприятия для оказания помощи беженцам этой категории; по мере того как ликвидация лагерей подходит к концу, становится ясным, что многие из остающихся беженцев по-видимому попадают под эту категорию особых случаев.

56. Члены Комитета отдавали себе отчет в том, что эти особые случаи следует рассматривать как относящиеся к последней группе остающихся беженцев и что, для обеспечения Верховному комиссару возможности закончить программу ликвидации лагерей, необходимо будет разрешить проблему этих беженцев. В ответ на внесенное предложение, консультант по психогигиене заявил, что вопрос о создании опытно-показательных проектов для ограниченного числа беженцев в Греции и Италии будет подвергнут обсуждению.

57. Комитет отметил, что может оказаться трудным найти необходимый персонал для проведения

в жизнь представленных на его рассмотрение проектов, и в связи с этим были внесены предложения о том, где можно подыскать такой персонал.

58. Исполнительный комитет принял во внимание доклад о психическом состоянии беженцев особой категории. Он отметил, что представленные на его рассмотрение проекты будут проводиться по программе ликвидации лагерей или за счет фонда помощи беженцам, находящимся в особенно бедственном положении, в зависимости от обстоятельств, и одобрил проекты, описанные в пунктах 8—17 документа А/АС.96/62/ Add. 1.

VII. ВТОРАЯ ЧАСТЬ ПРОГРАММ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА НА 1960 ГОД

Общие прения

59. Комитет рассмотрел вторую часть программ Верховного комиссара на 1960 год (А/АС.96/69), представленную ему Верховным комиссаром, расходы по которой составляют в общей сложности 3,5 млн. долл., включая 60 000 долл. на дальневосточную программу, 630 000 долл. на фонд помощи беженцам, находящимся в особенно бедственном положении, 2 380 000 долл. для неустroенных беженцев, проживающих вне лагерей, 160 000 долл. для новых беженцев в Греции и 270 000 долл.^b на административные расходы. Комитет также рассмотрел программу юридической помощи и вопрос о порядке очередности. Он подверг дальнейшему рассмотрению вопрос о переселении, жилищный вопрос и изменение, предложенное к проекту, предусмотренному в программе помощи на 1959 год неустroенным беженцам, проживающим вне лагерей.

60. Верховный комиссар отметил, что теперь действительно сказывается значение Всемирного года беженца для его программ. Разработав уже программу на сумму в 6 млн. долл. из общей целевой суммы в 12 млн. долл., он теперь может представить Комитету вторую часть программы на 1960 год, расходы по которой выразятся в 3,5 млн. долларов. Он также предложил, чтобы, поскольку число случаев, расходы по которым оплачиваются из фонда помощи беженцам, находящимся в особенно бедственном положении, оказалось более значительным чем предполагалось, ассигнования для этого фонда были увеличены на 300 000 долл., которые будут вычтены из первоначального общего ассигнования, сделанного в июне 1959 года, для неустroенных беженцев, проживающих вне лагерей.

61. Исполнительный комитет в принципе одобрил вторую часть программ на 1960 год на сумму 3,5

млн. долл. и рассмотрел различные программы в пределах этой суммы.

Дальневосточная программа

62. Комитет рассмотрел доклад о дальневосточной программе (А/АС.96/63), представленный ему Верховным комиссаром, в котором содержался отчет о достигнутых за последнее время результатах и предложения о проведении двух дополнительных проектов на общую сумму в 60 000 долларов.

63. Верховный комиссар заявил, что дальневосточная программа проводилась медленнее, чем этого можно было ожидать, отчасти ввиду затруднений с оформлением бумаг беженцев. Кроме того, средняя продолжительность пребывания беженцев транзитом в Гонконге увеличилась вследствие того, что отъезд небольшой группы этих беженцев был отложен по медицинским соображениям. Управление Верховного комиссара в скором времени произведет переоценку положения в целях ускорения проведения этой программы.

64. Комитет отметил, что, как об этом говорится в пункте 7 доклада, ему быть может будут представлены пересмотренные предложения относительно ухода за беженцами и их содержания, и что вопросу о расселении страдающих физическими недостатками и социально неприспособленных беженцев, не требующих помещения их в специальные заведения, будет уделяться все большее внимание.

65. Исполнительный комитет принял к сведению доклад Верховного комиссара и одобрил два проекта, содержащихся в пунктах 13—15 этого доклада.

Ликвидация лагерей и фонд помощи беженцам, находящимся в особенно бедственном положении

66. Комитет рассмотрел доклад о фонде помощи беженцам, находящимся в особенно бедственном положении (А/АС.96/64), представленный ему Верховным комиссаром, в котором приводятся статистические данные о беженцах, проживающих в лагерях в Европе, и содержится предложение об увеличении целевой суммы фонда с 500 000 долл. до 800 000 долл., а также предложения о дальнейших ассигнованиях.

67. Верховный комиссар отметил, что число беженцев, имеющих право на получение помощи из средств фонда, оказалось значительно больше, чем предполагалось в момент создания фонда. Этим и мотивировалось предложение увеличить размер фонда на 300 000 долларов. Новые ассигнования предполагается использовать, для того чтобы помочь беженцам, находящимся в лагерях в Австрии, Германии, Греции и Италии, эмигрировать в другие страны и обосноваться там.

^b Раздел IX настоящего доклада.

68. Представитель Италии обратил внимание на продолжающийся приток новых беженцев в Италию и на то обстоятельство, что в начале 1960 г. общее число беженцев, находящихся в лагерях и в беженских центрах в Италии, достигало 5 800 человек, включая тех, которые относились к ведению Верховного комиссара. Поэтому, по его мнению, необходимо в первую очередь ликвидировать лагеря.

69. Исполнительный комитет принял во внимание доклад о фонде помощи беженцам, находящимся в особенно бедственном положении и согласился увеличить средства фонда с 500 000 долл. до 800 000 долларов. Комитет также согласился на предложения, содержащиеся в пунктах 8—11 доклада.

70. Исполнительный комитет просил поэтому Верховного комиссара:

а) изменить предварительные ассигнования, предусматриваемые в пункте 8 документа А/АС.96/64, и распределить резерв в 175 000 долл. в соответствии с потребностями группы беженцев, имеющих право на получение помощи из средств фонда;

б) провести дополнительные проекты в пределах этих ассигнований, не превышая общей суммы в 630 000 долларов;

с) представить ему доклад о сделанных ассигнованиях и проведенных в жизнь проектах.

Программа помощи неустроенным беженцам, проживающим вне лагерей

71. Председатель обратил особое внимание Комитета на документ А/АС.96/65, в котором содержатся предложения относительно проведения второй части программы помощи неустроенным беженцам, проживающим вне лагерей на 1960 г., и проекты на общую сумму 2 380 000 долларов.

72. Верховный комиссар отметил, что, не считая всех тех беженцев, расселение которых предусматривается существующими программами, число неустроенных беженцев, проживающих вне лагерей в Европе и на Среднем Востоке, достигает почти 75 000 человек. Как было и в первой части программы, все усилия направляются на оказание помощи беженцам, страдающим физическими или иными недостатками. Эту программу необходимо было разработать таким образом, чтобы позволить Управлению Верховного комиссара воспользоваться новыми возможностями расселения беженцев, открывающимися благодаря проведению Всемирного года беженца.

73. Рассмотрев эту программу, Комитет обсудил вопрос о порядке очередности выполнения проектов по ней. Исполнительный комитет постановил что,

во-первых, помощь беженцам, страдающим физическими или иными недостатками, должна предоставляться в зависимости от степени их потребности в ней и, во-вторых, что в первую очередь помощь должна быть оказана в определенных районах согласно принципу дополнительных взносов отдельных стран, о котором говорится в пункте 41 настоящего доклада.

74. Комитет утвердил общую сумму ассигнований в 2 380 000 долларов и разверстку по странам и типам проектов, как это показано в приложении I к документу А/АС.96/65, а также содержащиеся в этом документе отдельные проекты.

75. Исполнительный комитет также рассмотрел поправку к проекту ОС/ИТА/S.1/59, включенному в программу оказания помощи неустроенным беженцам, проживающим вне лагерей на 1959 год (А/АС.96/12/Amend.3/Rev.1). Верховный комиссар объяснил, что вследствие затруднений, связанных с обеспечением достаточных возможностей для расселения беженцев этой группы, увеличились расходы по консультации и расходы на каждого беженца, и поэтому число беженцев, получающих помощь, соответственно сократилось.

76. Комитет принял предлагаемую поправку при условии, что это решение не создаст прецедента.

Программа помощи новых беженцам в Греции

77. Комитет рассмотрел вторую часть программы помощи беженцам в Греции на 1960 год (А/АС.96/66), представленную ему Верховным комиссаром на сумму в 160 000 долларов. Верховный комиссар отметил, что программа, разработанная греческим правительством в консультации с его Управлением, должна предусматривать устройство на новых местах приблизительно шестидесяти пяти семей беженцев, что составляет примерно половину числа семей новых беженцев, которые в начале 1960 год еще нуждались в помощи.

78. Исполнительный комитет утвердил ассигнование в 160 000 долл. на вторую часть программы 1960 года помощи новым беженцам в Греции и на проведение проектов, которые описаны в пунктах 7—25 представленного ему документа.

Программа юридической помощи на 1960 год

79. Комитет рассмотрел меморандум, представленный ему Верховным комиссаром о программе юридической помощи на 1960 год (А/АС.96/68), в котором содержались дополнительные сведения относительно программ, утвержденных на второй сессии, ассигнований, предложенных в пределах резервной суммы в 25 000 долл., и анализ программ, которые должны финансироваться из этих ассигнований.

80. Верховный комиссар обратил внимание на главные способы предоставления его Управления юридической помощи беженцам: оно оказывает помощь путем предоставления средств в распоряжение отделений Управления или его представителей для того, чтобы они могли нанимать адвокатов, которые представляли бы беженцев на судебных процессах, а также через посредство добровольных организаций, пользующихся услугами адвокатов. Подчеркивая значение этой программы, Верховный комиссар отметил, что в 1959 году в одной только Германии помощью по этой программе воспользовалось 1 097 беженцев, многие из которых смогли стать на ноги как в экономическом, так и в социальном отношениях.

81. Во время прений некоторые представители высказали сомнение в желательности предоставления такого вида помощи беженцам в странах, где они могут получать бесплатную юридическую помощь. Юридическая помощь, в отличие от правовой защиты, является одной из основных задач Верховного комиссара, но она должна быть ограничена только теми случаями, в которых она действительно абсолютно необходима.

82. С другой стороны, было отмечено, что средства, ассигнованные на юридическую помощь, используются в тех случаях, когда беженцы не могут получить такого рода помощи из других источников, и что оказание помощи беженцам с тем, чтобы они могли «сами помочь себе», часто ускорило их окончательное устройство. В связи с этим Верховный комиссар пояснил, что во многих случаях представление беженцев в суде приводило к решениям относительно толкования некоторых статей Конвенции 1951 года или национальных законов, и это устанавливало ценные прецеденты и было вообще в интересах беженцев.

83. Исполнительный комитет признал пользу программы юридической помощи беженцам. Он также принял во внимание документ А/АС.96/68 и одобрил ассигнования на 1960 год, приведенные в пунктах 8—11 документа. Комитет также утвердил специальные программы, описанные в пунктах 12—17.

Порядок очередности на 1960 год

84. Комитет рассмотрел порядок очередности по программе на 1960 год, предложенный в документе А/АС.96/69, пункты 4 и 7—10. Внося эти предложения, Верховный комиссар отметил, что ни один из проектов, в рамках второй части программы на 1960 год не будет проводиться до тех пор, пока не будут получены средства для всех проектов по первой части программы, готовых к выполнению.

85. Несколько представителей подчеркнуло, что

программа ликвидации лагерей должна считаться первоочередной. В ходе прений выяснилось, что, поскольку ожидается поступление всех средств, необходимых для проведения этой программы, вопрос о порядке очередности едва ли возникнет.

86. Что касается порядка очередности в отношении первой части программы на 1960 год, то Исполнительный комитет постановил добавить к составленному на второй сессии списку проектов, которые должны проводиться в первую очередь, программу помощи беженцам, проживающим вне лагерей, и программу юридической помощи.

87. Что касается второй части программы на 1960 год, то Исполнительный комитет уполномочил Верховного комиссара предоставлять по мере надобности дополнительные ссуды на соответствующие административные расходы по бюджету Организации Объединенных Наций.

88. Исполнительный комитет далее уполномочил Верховного комиссара приступить к проведению в жизнь проектов, представленных в рамках второй части программы на 1960 год, как только будут получены средства на все проекты по первой части программы, которые готовы к проведению.

89. По окончании прений Исполнительный комитет утвердил следующий порядок очередности выполнения этих проектов:

1) дальневосточная программа, фонд помощи беженцам, находящимся в особенно бедственном положении и программа помощи новым беженцам в Греции — равные по срочности;

2) программа помощи неустроенным беженцам, проживающим вне лагерей.

Разумеется, Верховный комиссар будет ответствен за то, чтобы ни один из этих проектов не выполнялся до тех пор, пока не будут получены средства на все проекты, готовые к проведению по программам, имеющим больший приоритет. Проекты, на проведение которых поступят установленные взносы, будут, однако, проводиться в обычном порядке, независимо от их приоритета.

Жилищный вопрос

90. Комитет рассмотрел меморандум Верховного комиссара о жилищных программах, представление которого было поручено ему на второй сессии Комитета (А/АС.96/67). Помимо информации о различных аспектах жилищной программы, в этом документе содержится предложение о введении системы уравнения квартирной платы в новых жилых комплексах, что дало бы возможность беженцам, имеющим доход несколько выше уровня, установленного для получения государственной помощи но

не располагающим достаточными средствами для обеспечения себя даже скромным помещением, оплачивать квартиры в жилых комплексах. Это мероприятие позволит сократить платежи в чрезвычайный фонд.

91. Исполнительный комитет принял во внимание представленную ему информацию и одобрил предлагаемую систему уравнивания квартирной платы, описываемую в пункте 19 документа.

Переселение

92. По просьбе некоторых делегаций вопрос о переселении, о котором Рабочая группа сообщала в пунктах 32—34 своего доклада, рассматривался Исполнительным комитетом в связи с программами на 1960 год. Был поднят вопрос о том, должен ли Исполнительный комитет ассигновать средства на оплату расходов по перевозке беженцев, которые эмигрируют из Европы с помощью Межправительственного комитета по европейской миграции.

93. Некоторые представители подчеркнули, что этот Комитет несет убытки в связи с перевозкой беженцев. Благодаря проведению Всемирного года беженца поступают новые средства для оказания помощи беженцам и открываются новые возможности для их переселения, и было бы трагично, если бы беженцы не смогли воспользоваться этими возможностями переселения из-за недостатка средств для переезда.

94. После продолжительного обмена мнениями Исполнительный комитет пришел к заключению, что в данный момент было бы нецелесообразным ассигновывать средства на деятельность, которая возложена на другую организацию, и что использование средств Верховного комиссара должно предусматриваться только в исключительных случаях, когда недостаток средств на переезд беженцев лишает их возможности переселиться в другую страну.

95. Было принято решение, что вопрос о переселении будет включен в повестку дня четвертой сессии Комитета и что Верховный комиссар представит документ по этому вопросу.

VIII. АССИГНОВАНИЯ НА 1961 ГОД

96. Исполнительный комитет рассмотрел проектируемые ассигнования на 1961 год, предложенные Верховным комиссаром в документе A/АС.96/71/Rev. 1. Внося свои предложения, Верховный комиссар отметил, что после 1960 года Управление Верховного комиссара сможет сосредоточить свои усилия на неустроенных беженцах, проживающих вне лагерей, в частности на беженцах, страдающих физическими или иными недостатками. Поэтому, за исключением нескольких общих проектов, ассигно-

вания могут быть сделаны с учетом потребностей отдельных стран.

97. Было внесено предложение о том, чтобы в пределах суммы в 6 млн. долл., рекомендованной Рабочей группой, 5,2 млн. долл. было ассигновано на материальную помощь, 120 000 долл. — на юридическую помощь и 680 000 долл. — на административные расходы.

98. Верховный комиссар отметил, что в пределах плановой суммы на материальную помощь в первую очередь должны быть покрыты расходы по дальневосточной программе, и было предложено ассигновать крупные суммы на проведение обширных программ в Греции и Турции.

99. Что касается административных расходов, то было принято во внимание то обстоятельство, что многие проекты, разработанные в связи с Всемирным годом беженца, должны будут проводиться в жизнь в течение 1961 года.

100. Основываясь на рекомендации, содержащейся в пункте 30 доклада Рабочей группы, Исполнительный комитет постановил, что, не определяя точно сумм, которые можно ожидать соответственно из правительственных и неправительственных источников, общая плановая сумма на обычные программы Верховного комиссара на 1961 год должна быть установлена в размере 6 млн. долларов.

101. Исполнительный комитет одобрил предложение о разработке отдельных программ материальной помощи для каждой страны или района, где неустроенные беженцы нуждаются в международной помощи, и постановил, чтобы общая плановая сумма на 1961 год распределялась следующим образом:

	(в долл.)
Программы материальной помощи	5 200 000
Программы юридической помощи	120 000
Административные расходы	680 000
	<hr/>
Итого	6 000 000
	<hr/> <hr/>

102. Что касается программы материальной помощи, то Исполнительный комитет одобрил рекомендации, содержащиеся в разделе II доклада, и утвердил ассигнования по странам, перечисленные в пункте 10, а также специальные программы, описанные в пунктах 11—24.

103. Что же касается программ юридической помощи, то Исполнительный комитет утвердил ассигнования, предлагаемые в пункте 25, а в отношении административных расходов Комитет одобрил предложения, содержащиеся в пунктах 27 и 29 упомянутого документа.

IX. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ

Предварительная финансовая отчетность за 1959 год

104. Исполнительный комитет принял к сведению предварительную финансовую отчетность за 1959 год (А/АС.96/60).

Состояние счетов правительственных и частных взносов

105. Комитет рассмотрел меморандум Верховного комиссара о состоянии счетов взносов в Управление Верховного комиссара на 1959 и 1960 годы (А/АС.96/61), в котором дается подробное распределение официально или иначе обещанных и уплаченных взносов на различные программы Верховного комиссара. Верховный комиссар отметил, что в 1959 году было получено в общей сложности около 7 000 000 долл., причем сорок два правительства сделали свои взносы на эти программы. Минимальная плановая сумма в 4 700 000 долл. на текущие программы Верховного комиссара на 1959 год была превышена на 350 000 долларов. К концу февраля 1960 года уплаченные взносы, принятые обязательства или обещанные на текущие программы 1960 года суммы составляли 4 550 000 долларов.

106. К концу февраля 1960 года взносы в Управление Верховного комиссара по случаю Всемирного года беженца выразились в сумме около 4,6 млн. долларов.

107. Комитет установил из заявлений различных представителей, что некоторые взносы на нужды беженцев, внесенные в порядке проведения Всемирного года беженца, не были получены через Управление Верховного комиссара. Эти взносы не фигурируют в меморандуме о состоянии счетов взносов, который находится на рассмотрении Комитета.

108. Председатель обратил внимание на пункт 2 указанного документа, в котором резюмируются решения Генеральной Ассамблеи относительно того, что взносы на помощь беженцам, не относящимся к ведению Организации Объединенных Наций, могут передаваться через Управление Верховного комиссара.

109. Исполнительный комитет принял к сведению состояние счетов взносов.

Административные расходы на 1960 год — дополнительная смета

110. На рассмотрении Комитета находилась дополнительная смета административных расходов на 1960 год (А/АС.96/70 и Add.1), в которой испрашивалась добавочная ссуда в 270 000 долл. на

покрытие дополнительных административных расходов по бюджету Организации Объединенных Наций, возникших в связи с увеличением рабочей нагрузки Управления в течение остающихся месяцев 1960 года.

111. Представляя этот документ, Верховный комиссар пояснил, что увеличение программы на 1960 год с 6 000 000 долл. до 9 500 000 долл. повлечет за собой дополнительную нагрузку в работе Управления. Для выполнения соответствующих дополнительных проектов и осуществления контроля потребуется значительное увеличение персонала как в самом Управлении, так и в его отделениях.

112. Отделения Управления должны располагать достаточным персоналом как для проведения программы ликвидации лагерей, так и для расширяющейся программы помощи неустроенным беженцам, проживающим вне лагерей. Увеличение персонала в самом Управлении необходимо в связи с разработкой дополнительных программ и для снабжения национальных комитетов, образованных по случаю Всемирного года беженца, и частных жертвователей подробной информацией, необходимой им для ассигнования средств, а также для осведомления их об использовании их взносов. Программа помощи неустроенным беженцам, проживающим вне лагерей, основана на принципе индивидуального изучения беженцев, разбросанных по различным странам, на которые распространяется деятельность Верховного комиссара. Поэтому, программа эта представляется более сложной, чем программа ликвидации лагерей. Верховный комиссар отметил, что тем не менее удалось сократить процент административных расходов по отношению к общей целевой сумме с 7,8 процента в 1959 году до 6 процентов в 1960 году.

113. Комитет признал, что расширение программы оправдывает увеличение административных расходов и что Верховный комиссар должен принять все необходимые меры, чтобы избежать задержки в проведении программ.

114. Что касается привлечения дополнительного персонала, то Комитет отметил, что, по сведениям, полученным от Верховного комиссара в связи с проведением Всемирного года беженца, имеется достаточно кандидатов, готовых принять краткосрочные назначения, и что в некоторых случаях правительствам сообщается об открывающихся вакансиях.

115. Представитель Соединенных Штатов, воздав должное Верховному комиссару за его прекрасное изложение вопроса, заявил, что он вынужден резервировать позицию своего правительства до тех пор, пока этот пункт не будет обсужден на следующей сессии Генеральной Ассамблеи.

116. Исполнительный комитет утвердил дополни-

тельную ссуду по бюджету Организации Объединенных Наций в размере 270 000 долл. для покрытия дополнительных административных расходов в 1960 г., как это предлагалось в документе А/АС.96/70.

117. Исполнительный комитет также принял к сведению документ А/АС.96/70/Add.1, в котором Верховный комиссар сообщил ему о своем намерении попытаться, путем сокращения расходов по бюджету добровольных фондов, получить сумму в 17 000 долл., необходимую для открытия временного отделения в Канаде.

Х. ВСЕМИРНЫЙ ГОД БЕЖЕНЦА

118. Комитет рассматривал вопрос о Всемирном годе беженца на своих двадцать седьмом и двадцать восьмом заседаниях. Внося этот вопрос на рассмотрение Комитета, заместитель специального представителя Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций по проведению Всемирного года беженца сделал заявление,^c в котором он сообщил Комитету, что в настоящее время в проведении программ Всемирного года беженца участвует семьдесят шесть стран. Двенадцать территорий, не являющихся метрополиями, также принимают в этом участие. По настоящее время специальные взносы правительств превысили 11,5 млн. долларов. В качестве плановой суммы национальные комитеты наметили примерно 45 млн. долл., из которых, по сообщениям этих комитетов, уже собрано 16 млн. долларов. Заместитель специального представителя также упомянул о значении, которое Всемирный год беженца имеет для переселения беженцев и их юридической защиты, и указал на некоторые наиболее важные результаты, достигнутые до сих пор.

119. Заместитель специального представителя вкратце описал важнейшие способы содействия проведению Всемирного года беженца, в том числе совместный план выпуска марок Верховного комиссара и Ближневосточного агентства. Он особо отметил работу неправительственных организаций, из которых 77 объединились в Международный комитет по Всемирному году беженца.

120. Однако никогда не ожидалось и не предполагалось, что Всемирный год беженца разрешит все проблемы беженцев, и многое останется еще сделать после 30 июня.

121. В заключение он обратил особое внимание на то обстоятельство, что до истечения Всемирного года беженца остается меньше трех месяцев и что, хотя известные успехи и были достигнуты, многое предстоит еще сделать для того, чтобы Всемирный год беженца оказался вполне успешным.

122. Заместитель директора Межправительственного комитета по европейской миграции выступил с заявлением,^d в котором он подчеркнул значение переселения беженцев и активное участие в этом его организации. Он отметил, что Межправительственный комитет занимается переселением лиц, которые считаются беженцами с социальной, а не с юридической точки зрения, и поэтому не входят в круг ведения Верховного комиссара; таким образом, Комитет облегчает бремя, которое несут различные страны, предоставляющие убежище беженцам, и косвенно содействует завершению программы ликвидации лагерей. Касаясь финансовых проблем Комитета, он сообщил, что дефицит, ожидаемый в связи с оплатой расходов по транспорту беженцев, был сокращен до приблизительно 600 000 долл. на 1960 год, и выразил надежду на то, что будут найдены такие решения проблемы, которые обеспечат беспрепятственное переселение беженцев в течение Всемирного года беженца и что будет достаточно средств на транспорт, чтобы позволить беженцам полностью воспользоваться имеющимися возможностями переселения.

123. Члены Комитета сообщили об успехах, достигнутых в их странах в деле проведения Всемирного года беженца. Из заявлений, подробное изложение которых содержится в кратких отчетах двадцать седьмого и двадцать восьмого заседаний, Комитет с интересом отметил успехи, достигнутые правительствами и национальными комитетами, а также различные виды деятельности, связанные с проведением Всемирного года беженца. Особые взносы были сделаны из правительственных и неправительственных источников для оказания помощи многим категориям беженцев. Были установлены более либеральные критерии для переселения беженцев, а для допущения лиц, страдающих физическими или иными недостатками, был установлен особый порядок. В некоторых странах были достигнуты дальнейшие успехи в области юридической защиты беженцев. Путем использования различных средств информации идея Всемирного года беженца постепенно доходила до сознания многих слоев населения даже в отдаленных районах. Особый интерес представляет собой метод, применявшийся в Нидерландах, согласно которому нидерландцам было предложено посылать на имя Ее Величества Королевы Юлианы поздравительные открытки по случаю пятнадцатой годовщины освобождения. Поступления от продажи открыток и добавочные сборы от продажи марок, используемых для этой цели, пойдут на нужды беженцев.

124. В связи с переселением беженцев представители стран иммиграции сообщили Комитету подробные сведения о числе беженцев, прибывших или ожидающихся к прибытию в эти страны, о расходах

^c Полностью приведенное в документе А/АС.96/76.

^d Полностью приводится в документе А/АС.96/77.

по их устройству и о возможном введении новых законов о допущении беженцев.

125. Из многих заявлений, сделанных в Комитете, становится ясно, что Всемирный год беженца был задуман в подлинно международном духе в целях помочь беженцам самых разнообразных групп и происхождений, где бы они ни находились.

126. Заявления о новых взносах в фонд Всемирного года беженца были сделаны следующими странами: Австралия — дополнительный взнос в 200 000 долл. на беженцев из Тибета; Норвегия — предложение, внесенное в парламент о дополнительном взносе в размере 3 000 000 норвежских крон, включая ассигнование в 2 000 000 норвежских крон на расселение беженцев в Норвегии; Турция — специальный взнос по случаю Всемирного года беженца в размере свыше 15 000 долл. на программы Верховного комиссара.

127. Представитель Соединенных Штатов сообщил Комитету, что по случаю Всемирного года беженца его правительство только что постановило сделать дополнительные взносы на общую сумму в 1 550 000 долл., которая распределяется следующим образом:

600 000 долл. на помощь алжирским беженцам в Марокко и Тунисе; этот взнос будет сделан через посредство Верховного комиссара;

500 000 долл. на программы Верховного комиссара, главным образом на переселение беженцев, страдающих физическими и иными недостатками и проживающих вне лагерей;

50 000 долл. на помощь беженцам из стран Среднего Востока;

200 000 долл. главным образом на помощь престарелым и страдающим физическими и иными недостатками беженцам, проживающим вне лагерей; эта помощь будет предоставлена в порядке Американской программы помощи беглецам и через посредство добровольных организаций; и

200 000 долл. в порядке оказания добрых услуг Верховного комиссара на обучение молодых китайских беженцев и на помощь престарелым или страдающим физическими и иными недостатками китайским беженцам в Гонконге.

128. Во время сессии представитель Италии объявил в Комитете, что итальянское правительство только что постановило ратифицировать Соглашение 1957 года о беженцах-моряхах.

129. Верховный комиссар сообщил Комитету, что по случаю Всемирного года беженца Европейский совет постановил сделать символический взнос в размере 100 000 новых французских франков на помощь беженцам.

130. В некоторых заявлениях сообщались подробные сведения о положении известных категорий беженцев и о том, какие последствия проблема беженцев имела для некоторых стран.

131. Представитель Китая описал способы, при помощи которых китайские организации помогают беженцам в его стране. Он сообщил о затруднениях, испытываемых его правительством при оказании помощи китайским беженцам, особенно в некоторых странах, с которыми оно не поддерживает дипломатических отношений. Некоторые беженцы не могут оставаться в этих странах, и китайское правительство готово впустить их на Тайвань. Представитель Китая воздал должное гонконгскому правительству и странам, оказывающим помощь китайским беженцам и сотрудничающим с его страной в разрешении их проблем. Он выразил надежду, что в некоторых из этих районов китайским беженцам будет оказано содействие, с тем чтобы они могли заняться кустарным производством или земледелием; он также предложил, чтобы китайским беженцам-работникам умственного труда были предоставлены возможности продолжать заниматься своей профессией в Гонконге.

132. Наблюдатель от Португалии обратил внимание Комитета на проблему китайских беженцев в Макао, где насчитывается 4 000 беженцев, страдающих физическими или иными недостатками, и где недостаточно местных средств для оказания им помощи. Его правительство надеется, что по случаю Всемирного года беженца одна из соответствующих международных организаций предоставит помощь этим беженцам.

133. Представитель Австрии напомнил о том, что Австрия предоставляет убежище беженцам независимо от их состояния здоровья. Поэтому процент лиц, страдающих физическими недостатками, наиболее высокий в его стране. Он также подчеркнул обстоятельство, что в Австрии насчитывается значительное число беженцев, которые не входят в круг ведения Верховного комиссара и которые нуждаются в жилище. Для этой цели потребуется 14 млн. долл., и можно надеяться, что часть этой суммы будет пожертвована из средств, собранных благодаря проведению Всемирного года беженца.

134. Представитель Федеративной Республики Германии напомнил, что в его стране серьезная проблема беженцев-немцев все еще остается нерешенной: там насчитывается всего 13 млн. беженцев, включая 3,5 млн. прибывших из советской зоны. Приток беженцев этой категории продолжается,

и последние события дают основание предполагать, что число таких беженцев может значительно увеличиться.

135. Представитель Общецерковной комиссии международных отношений упомянул о конференции национальных комитетов, которая была созвана в Женеве в январе 1960 года по инициативе Международного комитета по Всемирному году беженца; на этой конференции присутствовали представители 26 комитетов, образованных по случаю Всемирного года беженца, и наблюдатели от тринадцати правительств. Он отметил, что на этой конференции обсуждались проблемы китайских беженцев всех категорий. По его мнению, национальные комитеты должны будут продолжать свою работу даже после окончания Всемирного года беженца, когда их роль будет заключаться в поддержании общественного интереса к проблеме беженцев, так как по его мнению многие беженцы будут нуждаться в помощи и после того, как кончится Всемирный год беженца.

136. Некоторые представители высказали мнение о желательности того, чтобы хотя бы половина добровольных взносов передавалась через Управление Верховного комиссара.

137. В ответ на вопрос представителя Канады заместитель специального представителя Генерального Секретаря по проведению Всемирного года бе-

женца отметил, что еще трудно сказать, какая часть собранных национальными комитетами ВГБ средств будет выделена на нужды Верховного комиссара, так как большинство этих национальных комитетов не хотят решать этот вопрос до тех пор, пока не будет закончено проведение всех кампаний.

138. Представитель Соединенного Королевства сообщил Комитету, что британский национальный комитет недавно увеличил плановую сумму сборов до 11 200 000 долларов. Представитель Соединенного Королевства также выразил надежду, что в последние месяцы Всемирного года беженца будут приложены еще большие усилия, чтобы этот год оказался действительно успешным.

139. Верховный комиссар выразил благодарность членам Комитета и с удовлетворением отметил усилия их правительств и населения, имеющие целью содействовать успеху Всемирного года беженца. Он заявил, что внимание национальных комитетов должно быть обращено на нужды различных групп беженцев и в связи с этим упомянул о резолюции 1388 (XIV) Генеральной Ассамблеи.

140. В заключение Исполнительный комитет с удовлетворением и благодарностью отметил успехи, достигнутые правительствами и национальными комитетами, и выразил надежду, что Всемирный год беженца будет содействовать окончательному устройству возможно большего числа беженцев.

ГДЕ МОЖНО КУПИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

АЗИЯ

- БИРМА** : CURATOR, GOVT. BOOK DEPOT
Rangoon.
- ВЬЕТНАМ** : LIBRAIRIE-PAPETERIE XUAN THU
185, rue Tu-do, B.P. 283, Saigon.
- ГОНКОНГ** : THE SWINDON BOOK COMPANY
25 Nathan Road, Kowloon.
- ИНДИЯ** :
ORIENT LONGMANS
Bombay, Calcutta, Hyderabad, Madras
и New Delhi.
- OXFORD BOOK & STATIONERY COMPANY
Calcutta и New Delhi.
- P. VARADACHARY & COMPANY, Madras.
- ИНДОНЕЗИЯ** : PEMBANGUNAN, LTD.
Gunung Sahari 84, Djakarta.

КАМБОДЖА :
ENTREPRISE KHMÈRE DE LIBRAIRIE
Imprimerie & Papeterie S. à R.L., Phnom-Penh.

КИТАЙ :
THE WORLD BOOK COMPANY, LTD.
99 Chung King Road, 1st Section, Taipei, Taiwan.

THE COMMERCIAL PRESS, LTD.
211 Honan Road, Shanghai.

КОРЕЯ : EUL-YOO PUBLISHING CO., LTD.
5, 2-KA, Chongno, Seoul.

ПАКИСТАН :
THE PAKISTAN CO-OPERATIVE
BOOK SOCIETY, Dacca, East Pakistan.

PUBLISHERS UNITED, LTD., Lahore.

THOMAS & THOMAS, Karachi.

СИНГАПУР : THE CITY BOOK STORE, LTD.
Collyer Quay.

ТАИЛАНД : PRAMUAN MIT, LTD.
55 Chakrawat Road, Wat Tuk, Bangkok.

ФИЛИППИНЫ : ALEMAR'S BOOK STORE
769 Rizal Avenue, Manila.

ЦЕЙЛОН : LAKE HOUSE BOOKSHOP
Assoc. Newspapers of Ceylon, P.O. Box 244, Colombo.

ЯПОНИЯ : MARUZEN COMPANY, LTD.
6 Tori-Nichome, Nihonbashi, Tokyo.

АФРИКА

ГАНА : UNIVERSITY BOOKSHOP
University College of Ghana, Legon, Accra.

КАМЕРУН : LIBRAIRIE DU PEUPLE AFRICAIN
La Gérante, B.P. 1197, Yaoundé.

МАРОККО : CENTRE DE DIFFUSION DOCUMENTAIRE DU B.E.P.I., 8, rue Michaux-Bellaire.
Rabat.

ОБЪЕДИНЕННАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА :
LIBRAIRIE « LA RENAISSANCE D'ÉGYPTE »
9 Sh. Adly Pasha, Cairo.

ЭФИОПИЯ : INTERNATIONAL PRESS AGENCY
P.O. Box 120, Addis Ababa.

ЮЖНАЯ АФРИКА : VAN SCHAİK'S BOOK STORE
(PTY.), LTD.
Church Street, Box 724, Pretoria.

ЕВРОПА

АВСТРИЯ :
GEROLD & COMPANY, Graben 31, Wien, 1.
B. WÜLLERSTORFF
Markus Sittikusstrasse 10, Salzburg.

БЕЛЬГИЯ : AGENCE ET MESSAGERIES
DE LA PRESSE, S.A.
14-22, rue du Persil, Bruxelles.

ГЕРМАНИЯ (ФЕДЕРАТИВНАЯ РЕСПУБЛИКА) :
R. EISENSCHMIDT
Schwanthaler Str. 59, Frankfurt/Main.

ELWERT UND MEURER
Hauptstrasse 101, Berlin-Schöneberg.

ALEXANDER HORN
Spiegelgasse 9, Wiesbaden.

W. E. SAARBACH
Gertrudenstrasse 30, Köln (1).

ГРЕЦИЯ : LIBRAIRIE KAUFFMANN
28, rue du Stade, Athènes.

ДАНИЯ : EJNAR MUNKSGAARD, LTD.
Nørregade 6, København, K.

ИРЛАНДИЯ : STATIONERY OFFICE, Dublin.

ИСЛАНДИЯ : BÓKAVERZLUN SIGFÚSAR
EYMUNDSSONAR H. F.
Austurstraeti 18, Reykjavik.

ИСПАНИЯ :
LIBRERIA BOSCH
11 Ronda Universidad, Barcelona.

LIBRERIA MUNDI-PRENSA
Castello 37, Madrid.

ИТАЛИЯ :
LIBRERIA COMMISSIONARIA SANSONI
Via Gino Capponi 26, Firenze
и Via D. A. Azuni 15/A, Roma.

ЛЮКСЕМБУРГ :
LIBRAIRIE J. TRAUSSCH-SCHUMMER
Place du Théâtre, Luxembourg.

НИДЕРЛАНДЫ : N. V. MARTINUS NIJHOFF
Lange Voorhout 9, 's-Gravenhage.

НОРВЕГИЯ : JONAN GRUNDT TANUM
Karl Johansgate, 41, Oslo.

ПОРТУГАЛИЯ : LIVRARIA RODRIGUES & CIA.
186 Rua Aurea, Lisboa.

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО :
H. M. STATIONERY OFFICE
P. O. Box 569, London, S.E. 1
(и в отделениях HMSO в Belfast, Birmingham,
Bristol, Cardiff, Edinburgh, Manchester).

**СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ
РЕСПУБЛИК** : МЕЖДУНАРОДНАЯ КНИГА
Смоленская площадь, Москва.

ТУРЦИЯ : LIBRAIRIE HACHETTE
469 Istiklal Caddesi, Beyoglu, Istanbul.

ФИНЛЯНДИЯ : AKATEEMINEN KIRJAKAUPPA
2 Keskuskatu, Helsinki.

ФРАНЦИЯ : ÉDITIONS A. PÉDONE
13, rue Soufflot, Paris (V°).

ЧЕХОСЛОВАКИЯ :
ČESKOSLOVENSKÝ SPISOVATEL
Národní Třída 9, Praha 1.

ШВЕЙЦАРИЯ :
LIBRAIRIE PAYOT, S.A., Lausanne, Genève.
HANS RAUNHARDT, Kirchgasse 17, Zürich 1.

ШВЕЦИЯ : S. E. FRITZE'S KUNGL. HÖVOK-
HANDEL A-B, Fredsgatan 2, Stockholm.

ЮГОСЛАВИЯ :
SANKARJEVA ZALOŽBA
Ljubljana, Slovenia.
DRŽAVNO PREDUZEĆE
Jugoslovenska Knjiga, Terazije 27/11, Beograd.

PROSVJETA
5, Trg Bratstva i Jedinstva, Zagreb.

PROSVETA PUBLISHING HOUSE
Import-Export Division, P.O. Box 559,
Terazije, 16/1, Beograd.

ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА

АРГЕНТИНА :
EDITORIAL SUDAMERICANA, S.A.
Alsina 500, Buenos Aires.

БОЛИВИЯ : LIBRERIA SELECCIONES
Casilla 972, La Paz.

БРАЗИЛИЯ : LIVRARIA AGIR
Rua México 98-B, Caixa Postal 3291,
Rio de Janeiro.

ВЕНЕСУЭЛА : LIBRERIA DEL ESTE
Av. Miranda, No. 52, Edf. Galipán, Caracas.

ГАИТИ : LIBRAIRIE « À LA CARAVELLE »
Port-au-Prince.

ГВАТЕМАЛА :
SOCIEDAD ECONOMICA-FINANCIERA
6a. Av. 14-33, Ciudad de Guatemala.

ГОНДУРАС : LIBRERIA PANAMERICANA
Tegucigalpa.

ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА :
LIBRERIA DOMINICANA
Mercedes 49, Santo Domingo.

КОЛУМБИЯ : LIBRERIA BUCHNOLZ
Av. Jiménez de Quesada 8-40, Bogotá.

КОСТА РИКА : IMPRENTA Y LIBRERIA TREJOS
Apartado 1313, San José.

КУБА : LA CASA BELGA
O'Reilly 455, La Habana.

МЕКСИКА : EDITORIAL HERMES, S.A.
Ignacio Mariscal 41, México, D. F.

ПАНАМА : JOSE MENENDEZ
Agencia Internacional de Publicaciones,
Apartado 2052, Av. 8A, sur 21-58, Panamá.

ПАРАГВАЙ : AGENCIA DE LIBRERIAS
DE SALVADOR NIZZA
Calle Pte. Franco No. 39-43, Asunción.

ПЕРУ : LIBRERIA INTERNACIONAL
DEL PERU, S.A., Casilla 1417, Lima.

САЛЬВАДОР : MANUEL NAVAS Y CIA.
1a. Avenida Sur 37, San Salvador.

УРУГУВАЙ : REPRESENTACIÓN
DE EDITORIALES, PROF. H. D'ELIA
Plaza Cagancha 1342, 1º piso, Montevideo.

ЧИЛИ :
EDITORIAL DEL PACIFICO, Ahumada 57,
Santiago.

LIBRERIA IVENS, Casilla 205, Santiago.

ЭКВАДОР : LIBRERIA CIENTIFICA
Casilla 362, Guayaquil.

ОКЕАНИЯ

АВСТРАЛИЯ : MELBOURNE UNIVERSITY PRESS
369 Lonsdale Street, Melbourne, C. 1.

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ : UNITED NATIONS ASSO-
CIATION OF NEW ZEALAND, C.P.O. 1011,
Wellington.

СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА

КАНАДА : THE QUEEN'S PRINTER
Ottawa, Ontario.

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ :
Sales Section, UNITED NATIONS, New York.

СРЕДНИЙ ВОСТОК

ИЗРАИЛЬ : BLUMSTEIN'S BOOKSTORES
35 Allenby Road и 48 Nachlat Benjamin St., Tel Aviv.

ИОРДАНИЯ : JOSEPH I. VAHOUS & CO.
Dar-ul-Kutub, Box 66, Amman.

ИРАК : MACKENZIE'S BOOKSHOP
Baghdad.

ЛИВАН :
KHAYAT'S COLLEGE BOOK COOPERATIVE
92-94, rue Bliss, Beyrouth.

Заказы и запросы из стран, в которых агентства по продаже печатных изданий еще не созданы, можно направлять по адресу :
Sales Section, United Nations, New York, U.S.A., или Sales Section, United Nations, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.

G. A., 15th session, Supp. 11: Report of UNHCR

Litho UN Geneva

24615 March 1962 250

Price: \$ U.S. 0,50; 3/6 stg.; Sw. fr. 2.00 (or equivalent in other currencies)